VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Roofing Underlayment

Model:EM120/PPM100/TM150/STM100

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

MODEL:EM120/PPM100/TM150/STM100



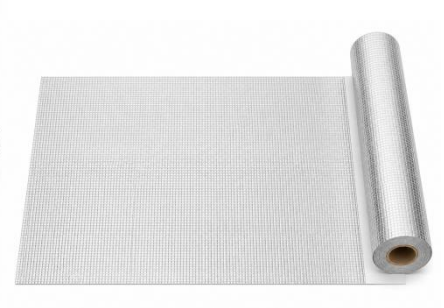
EM120



PPM100



TM150



STM100

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.



Warning-To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read all instructions before installation. Improper installation voids the product warranty.
2. Wear protective gloves during handling. The butyl adhesive layer is pressure-sensitive and may cause skin irritation on prolonged contact. If adhesive contacts skin, remove with vegetable oil or hand cleaner — do not use chemical solvents.
3. Keep the membrane away from sharp tools, blades, screws, and protruding fasteners during and after installation. Mechanical damage caused by user negligence is not covered under warranty.
4. Do not apply to a wet, frozen, or contaminated substrate. Any failure caused by improper substrate preparation is outside the scope of product warranty.
5. Ensure adequate ventilation when working in enclosed or confined roofing spaces.
6. This product is designed for roofing waterproofing applications only. Use for any other purpose is at the user's own risk.
7. Keep out of reach of children.

Parameter List

Parameter	EM120	PPM100	TM150	STM100
Material / Structure	EPDM + Butyl Adhesive + Release Film	PP Nonwoven Fabric (Polypropylene) + PE Micro-Film + Butyl Adhesive + Release Film	TPO + Butyl Adhesive + Release Film	Aluminium Foil + Butyl Adhesive + Release Film
Thickness(mm)	1.7	1.0	1.6	1.0
Width(m)	1	0.92	1	0.9
Length(m)	5 / 7.6 / 10	20.5	5	10
Color	Black	Blue	White	Silver
Recommended Overlap Width	Side: ≥100 mm End: ≥150 mm	Side: ≥90 mm End: ≥150 mm	Side: ≥100 mm End: ≥150 mm	Side: ≥100 mm End: ≥150 mm
Self-Adhesive	Yes	Yes	Yes	Yes
Usage Scenario	Exposed	Non-exposed	Exposed	Exposed

INSTRUCTIONS

1. Storage & Pre-Installation Handling

1.1 Store rolls upright in a cool, dry, shaded area. Recommended storage temperature: 5°C ~ 35°C. Short-term storage allowable: -20°C ~ 50°C.

1.2 If the product has been stored or transported below 0°C, allow it to acclimatize at 15°C ~ 25°C for at least 24 hours before installation. Attempting to install a cold-stiffened roll may cause cracking and will void the warranty.
1.3 Inspect the roll before starting work. Confirm the release film is intact and the adhesive surface shows no contamination or damage. Do not install a damaged roll — contact your supplier for replacement.
1.4 Use within 12 months of manufacture date printed on the packaging for optimal adhesive performance.

2. Temperature Requirements

Temperature Parameter	Self-Adhesive Roofing Underlayment
Recommended Storage Temp.	5°C ~ 35°C
Optimal Application Temp.	10°C ~ 35°C
Service Temperature Range	-40°C ~ 80°C

Important: The service temperature range applies only after proper installation. Do not install outside the recommended application temperature range, as this may cause poor adhesion, blistering, or delamination. Such failures are not covered under the product warranty. When in doubt, delay installation until conditions are within the recommended range.

3. Surface Preparation (Critical — Do Not Skip)
3.1 Surface cleanliness — MANDATORY: The substrate must be completely clean, dry, and structurally sound before any membrane is applied. Remove all dust, dirt, oil, grease, moss, algae, frost, ice, and standing water.
3.2 No sandiness: The surface must be free from all loose particles, powdery residue, and surface laitance (the weak cement-paste layer that

forms on the top of concrete during curing). Run a hand firmly across the surface — if any powder or grit transfers to your hand, the surface is sandy and must be treated before proceeding. Use mechanical grinding, wire brushing, or shot-blasting to remove all loose material down to a firm, solid base. Do not attempt to seal over a sandy surface with primer — primer applied to a sandy surface bonds only to the loose particles, not the substrate, and will fail under load.

3.3 No oxidation layer: For concrete and cementitious substrates, remove any carbonated (oxidized) surface layer by light mechanical grinding. The surface should show the original aggregate or paste color — a white, chalky, or grey powdery surface indicates oxidation and must be removed. For metal substrates, remove all rust, mill scale, and oxide coating by wire brushing, grinding, or chemical treatment until bare bright metal is exposed. Oxidized metal surfaces will not accept primer bonding and will cause delamination. Apply metal primer immediately after preparation — do not allow the bare metal surface to oxidize again before priming.

3.4 Crack and defect repair: Repair all cracks wider than 0.3 mm, holes, spalls, and delaminating areas with a compatible patching compound. Allow all repairs to fully cure and reach the same hardness as the surrounding substrate before applying the membrane. Do not apply the membrane over green or uncured repairs.

3.5 Moisture control: Substrate moisture content must not exceed 8%. Test with a moisture meter in humid or recently wetted areas. Do not apply to a substrate that is visually damp or cool to the touch in cold weather — surface condensation indicates moisture is present.

3.6 Priming (Recommended for porous substrates): For porous or absorbent substrates (concrete, masonry, mortar screed, OSB, plywood), applying a compatible butyl-based primer is strongly recommended to maximise peel strength and long-term adhesion. Apply evenly and allow to fully dry (typically 30–60 min at 20°C; longer in cool or humid conditions) — the primed surface should be tacky but not wet before membrane application. Note: any adhesion failure resulting from inadequate substrate preparation, including failure to prime where required, is outside the scope

of the product warranty.

3.7 Surface smoothness: The substrate must be smooth — maximum 5 mm deviation measured under a 2 m straight edge. Grind flat all sharp protrusions, raised fastener heads, bolt heads, or weld seams. Any protrusion that cannot be ground flat must be capped with a compatible sealant fillet before membrane application.

4. Installation Procedure

4.1 Unroll the membrane and allow it to lie flat for 15–30 minutes before application (longer in cool weather) to relax any coil set and ensure flat contact.

4.2 Plan your layout before peeling the release film. All end laps must be ≥ 150 mm; all side laps are recommended to be ≥ 100 mm. Stagger end laps by at least 500 mm. Never position laps at low points or drainage paths.

4.3 Begin at the lowest edge of the roof (eave or drip edge). Peel back the release film progressively in 300–500 mm sections, pressing the membrane firmly onto the substrate as you go. Do not peel the entire release film at once — this risks misalignment and contamination of the adhesive.

4.4 Use a hand roller (recommended: minimum 50 N/cm² contact pressure) working from the center outward to achieve full-surface contact and eliminate air pockets. Pay special attention to lap edges.

4.5 At all laps and seams, apply additional firm pressure with a seam roller. For valleys, pipe penetrations, and high-risk joints, apply a 75 mm wide butyl sealant tape centered over the seam edge as secondary protection.

4.6 At roof penetrations (pipes, vents, drains, skylights): cut the membrane to fit, seal all cut edges with butyl sealant, and provide a minimum 100 mm continuous turn-up at all vertical surfaces. Incomplete sealing at penetrations is the most common source of leaks and is the installer's responsibility.

4.7 For roof slopes ≥ 4:12 (18°): mechanically fasten the upper edge of

each membrane strip to the deck at 300 mm centers using roofing nails or screws with sealing washers, before the overlapping strip is applied.
4.8 Immediately after installation, walk the entire surface and press down any areas with incomplete contact. Do not leave any unsealed edge or bubble unaddressed — these will worsen over time.

5. Special Weather Conditions
5.1 Cold weather (0°C - 10°C): Pre-warm the membrane roll in a warm room (15–25°C) for at least 30 minutes before unrolling. If the substrate surface temperature is below 5°C, warm the surface gently with a warm-air blower (≤ 50°C surface temperature) immediately before pressing each section. Work in short 0.5–1 m sections to prevent the butyl adhesive from cooling before full contact is achieved. Cold adhesive pressed onto a cold surface will not achieve the rated peel strength — if in doubt, re-warm and re-roll.
5.2 Hot weather (above 35°C): Apply in early morning or evening. Avoid applying to surfaces in direct sunlight above 40°C, as the butyl adhesive may become over-soft, reducing handling precision. Shade the work area if necessary.
5.3 Rain and dew: Do not apply during rainfall or if rain is forecast within 4 hours. Morning dew on the substrate must be allowed to dry completely before installation begins.
5.4 Wind: Pause installation when wind speed exceeds Beaufort Force 5 (≈ 29 km/h). Lifted edges before the adhesive has seated can introduce debris contamination and permanent bond defects.

6. Post-Installation Inspection & Protection
6.1 Allow the installed membrane to cure undisturbed for a minimum of 24 hours at 20°C before permitting foot traffic or water exposure. In cold weather (0°C - 10°C), extend curing to 48–72 hours.
6.2 Inspect all seams, laps, and flashing details. Use a blunt probe (e.g., a dull screwdriver) to check that no lap edges are lifting. Any lifting edge found at this stage is far easier and cheaper to fix now than after a leak

occurs.

6.3 For roofing projects where ponding water is anticipated, a simple flood test (25 mm of standing water for 24 hours) is recommended before covering the membrane with further layers.

6.4 Protect the membrane from mechanical damage during any subsequent construction work. Lay plywood boards or foam protection mats wherever regular foot traffic is expected. Mechanical damage after installation is not covered by the product warranty.

7. Warranty Conditions & Limitations

This product is warranted against manufacturing defects from date of purchase. The warranty covers defects in material quality and factory adhesive performance under correct installation and use conditions.

The warranty does NOT cover failures caused by any of the following:

- Substrate not properly prepared, primed, or dried before installation.
- Installation outside the specified temperature range (below 0°C or above 40°C substrate surface temperature).
- Mechanical damage from tools, foot traffic, sharp objects, or subsequent construction activity.
- Insufficient lap widths or unsealed penetrations.
- Application to structurally unsound, cracked, or moving substrates.
- Exposure to chemicals, solvents, or petroleum products not specified as compatible.
- Acts of nature including hailstorm, hurricane-force wind, or seismic movement.

To make a warranty claim, retain proof of purchase and photographic evidence of the defect. Claims must be submitted within the warranty period.

8. Maintenance

8.1 Inspect the installed membrane at least once per year and after any major storm. Early detection of minor damage prevents costly repairs.

8.2 Clear debris, leaves, and dirt from the surface regularly to prevent

moisture retention and biological growth.

8.3 Clean with water and mild soap only. Never use petroleum-based solvents, acidic or alkaline cleaners, or abrasive pads — these will degrade the surface.

8.4 Repair minor damage (cuts, punctures < 50 mm) promptly using a compatible self-adhesive patch: clean the area thoroughly, dry completely, and apply the patch with ≥ 75 mm overlap on all sides, rolling firmly from center outward.

8.5 For damage larger than 50 mm or any lifted seam longer than 300 mm, consult a qualified roofing contractor. Attempting improper DIY repair on significant damage may extend and worsen the affected area.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Sous-couche de toiture

Modèle : EM120/PPM100/TM150/STM100

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

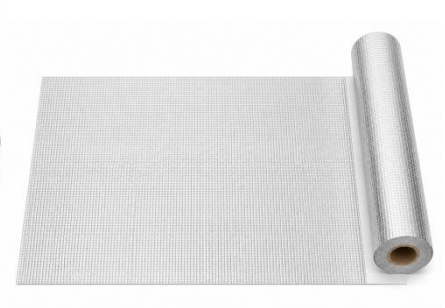
MODÈLE : EM120/PPM100/TM150/STM100





EM120 PPM100





TM150 STM100

Voici le mode d'emploi original. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter ce manuel à sa guise. L'apparence du produit que vous recevrez peut différer. Nous vous prions de nous excuser si nous ne vous informons pas des mises à jour techniques ou logicielles concernant notre produit.

	Avertissement – Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire Veuillez lire attentivement le manuel d'instructions.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant l'installation. Une installation incorrecte annule la garantie du produit.
2. Portez des gants de protection lors de la manipulation. La couche adhésive butyle est sensible à la pression et peut provoquer une irritation cutanée en cas de contact prolongé. En cas de contact avec la peau, retirez l'adhésif avec de l'huile végétale ou un nettoyant pour les mains ; n'utilisez pas de solvants chimiques.
3. Pendant et après l'installation, veillez à tenir la membrane éloignée des outils tranchants, lames, vis et fixations saillantes. Les dommages mécaniques causés par une négligence de l'utilisateur ne sont pas couverts par la garantie.
4. Ne pas appliquer sur un support humide, gelé ou contaminé. Toute défaillance due à une préparation inadéquate du support n'est pas couverte par la garantie du produit.
5. Assurez une ventilation adéquate lorsque vous travaillez dans des espaces de toiture clos ou confinés.
6. Ce produit est conçu exclusivement pour l'étanchéité des toitures. Toute autre utilisation se fait aux risques et périls de l'utilisateur.
7. Tenir hors de portée des enfants.

Liste des paramètres

Paramètre	EM120	PPM100	TM150	STM100
Matériau / Structure	Adhésif EPDM + Butyle + Sortie du film	Tissu non tissé PP (polypropylène) + microfibre PE + adhésif butyle + Sortie du film	Adhésif TPO + Butyl A + Sortie du film	Feuille d'aluminium + adhésif butyle + Sortie du film
Épaisseur (mm)	1.7	1.0	1.6	1.0
Largeur (m)	1	0,92	1	0,9
Longueur (m)	5/7 , 6/10	20.5	5	1 0
Couleur	Noir	Bleu	Blanc	Argent
Largeur de chevauchement recommandée	Côté : ≥100 mm Extrémité : ≥150 mm	Côté : ≥ 90 mm Extrémité : ≥150 mm	Côté : ≥100 mm Extrémité : ≥150 mm	Côté : ≥100 mm Extrémité : ≥150 mm
Auto-adhésif	Oui	Oui	Oui	Oui
Scénario d'utilisation S	Exposé	Non exposé	Exposé	Exposé

INSTRUCTIONS

1. Stockage et manutention avant installation

1.1 Conserver les rouleaux debout dans un endroit frais, sec et à l'abri de

la lumière. Température de stockage recommandée : 5 °C à 35 °C. Stockage de courte durée possible : -20 °C à 50 °C.
1.2 Si le produit a été stocké ou transporté à une température inférieure à 0 °C, laissez-le s'acclimater à une température comprise entre 15 °C et 25 °C pendant au moins 24 heures avant la pose. Toute tentative de pose d'un rouleau raidi par le froid risque de provoquer des fissures et annulera la garantie.
1.3 Avant de commencer l'application, inspectez le rouleau. Vérifiez que le film protecteur est intact et que la surface adhésive ne présente aucune contamination ni dommage. N'installez pas un rouleau endommagé ; contactez votre fournisseur pour obtenir un remplacement.
1.4 Utiliser dans les 12 mois suivant la date de fabrication imprimée sur l'emballage pour une performance adhésive optimale.

2. Exigences de température

Paramètre de température	Sous-couche de toiture auto-adhésive
Température de stockage recommandée	5°C ~ 35°C
Température d'application optimale	10 °C ~ 35 °C
Plage de températures de service	-40 °C ~ 80 °C

Important: La plage de températures de service indiquée s'applique uniquement après une installation correcte. N'installez pas le produit en dehors de cette plage, car cela pourrait entraîner une mauvaise adhérence, des cloques ou un décollement. Ces défauts ne sont pas couverts par la garantie. En cas de doute, reportez l'installation jusqu'à ce que les conditions soient conformes aux recommandations.

3. Préparation de surface (Important — À ne pas négliger)

3.1 Propreté de la surface — OBLIGATOIRE : Le support doit être parfaitement propre, sec et sain avant toute application de membrane. Éliminer toute trace de poussière, saleté, huile, graisse, mousse, algues, givre, glace et eau stagnante.
3.2 Absence de sable : La surface doit être exempte de toute particule friable, de résidus poudreux et de laitance (la couche de pâte de ciment fragile qui se forme à la surface du béton pendant sa prise). Passez fermement la main sur la surface : si de la poudre ou des gravillons s'y déposent, la surface est sableuse et doit être traitée avant toute application. Utilisez un ponçage mécanique, un brossage métallique ou un grenaillage pour éliminer toute matière friable et obtenir une base solide et ferme. N'essayez pas d'appliquer un primaire d'accrochage sur une surface sableuse : celui-ci n'adhère qu'aux particules friables et non au support, et ne résistera pas à la charge.
3.3 Absence de couche d'oxydation : Pour les supports en béton et cimentaires, éliminer toute couche superficielle carbonatée (oxydée) par un léger ponçage mécanique. La surface doit présenter la couleur d'origine des granulats ou de la pâte ; une surface blanche, crayeuse ou grise poudreuse indique une oxydation et doit être éliminée. Pour les supports métalliques, éliminer toute trace de rouille, de calamine et de revêtement d'oxyde par brossage métallique, ponçage ou traitement chimique jusqu'à ce que le métal soit nu et brillant. Les surfaces métalliques oxydées n'acceptent pas l'apprêt et provoquent un décollement. Appliquer l'apprêt pour métaux immédiatement après la préparation ; ne pas laisser la surface métallique nue s'oxyder à nouveau avant l'application de l'apprêt.
3.4 Réparation des fissures et défauts : Réparer toutes les fissures de plus de 0,3 mm de large, les trous, les écaillures et les zones de délamination avec un enduit de rebouchage compatible. Laisser les réparations durcir complètement et atteindre la même dureté que le support environnant avant d'appliquer la membrane. Ne pas appliquer la membrane sur des réparations fraîches ou non durcies.
3.5 Contrôle de l'humidité : Le taux d'humidité du support ne doit pas dépasser 8 %. Vérifier l'humidité à l'aide d'un humidimètre dans les zones

humides ou récemment mouillées. Ne pas appliquer sur un support visuellement humide ou froid au toucher par temps froid ; la condensation en surface indique la présence d'humidité.
3.6 Primaire (Recommandé pour les supports poreux) : Pour les supports poreux ou absorbants (béton, maçonnerie, chape de mortier, panneaux OSB, contreplaqué), l'application d'un primaire compatible à base de butyle est fortement recommandée afin d'optimiser la résistance au pelage et l'adhérence à long terme. Appliquer uniformément et laisser sécher complètement (généralement 30 à 60 min à 20 °C ; plus longtemps par temps frais ou humide). La surface apprêtée doit être collante mais non humide avant l'application de la membrane. Remarque : tout défaut d'adhérence dû à une préparation inadéquate du support, notamment l'absence de primaire lorsque celui-ci est requis, n'est pas couvert par la garantie du produit.
3.7 État de surface : Le support doit être lisse (écart maximal de 5 mm mesuré à l'aide d'une règle de 2 m). Meuler toutes les aspérités, les têtes de fixation, les têtes de boulons et les cordons de soudure. Toute aspérité ne pouvant être meulée doit être obturée par un joint d'étanchéité compatible avant la pose de la membrane.

4. Procédure d'installation

4.1 Déroulez la membrane et laissez-la reposer à plat pendant 15 à 30 minutes avant l'application (plus longtemps par temps frais) pour détendre toute spirale et assurer un contact plat.
4.2 Planifiez votre disposition avant de retirer le film protecteur. Tous les recouvrements d'extrémité doivent être ≥ 150 mm ; il est recommandé que tous les recouvrements latéraux soient ≥ 100 mm. Décalez les recouvrements d'extrémité d'au moins 500 mm. Ne positionnez jamais les recouvrements dans les points bas ou les zones d'écoulement.
4.3 Commencez par le bord inférieur du toit (avant-toit ou rive de toit). Décollez progressivement le film protecteur par sections de 300 à 500 mm, en appliquant fermement la membrane sur le support au fur et à mesure. Ne retirez pas tout le film protecteur d'un coup : cela risque de provoquer

un mauvais alignement et de contaminer l'adhésif.
4.4 Utilisez un rouleau manuel (pression de contact minimale recommandée : 50 N/cm²) en travaillant du centre vers l'extérieur afin d'obtenir un contact total avec la surface et d'éliminer les bulles d'air. Portez une attention particulière aux bords de recouvrement.
4.5 Sur tous les recouvrements et joints, appliquez une pression ferme supplémentaire à l'aide d'un rouleau à joint. Pour les creux, les traversées de tuyaux et les joints à haut risque, appliquez un ruban d'étanchéité butyle de 75 mm de large centré sur le bord du joint comme protection secondaire.
4.6 Au niveau des pénétrations de toiture (tuyaux, aérations, drains, puits de lumière) : découper la membrane aux dimensions voulues, sceller tous les bords coupés avec du mastic butyle et prévoir un repli continu d'au moins 100 mm sur toutes les surfaces verticales. Une étanchéité incomplète au niveau des pénétrations est la cause la plus fréquente des fuites et relève de la responsabilité de l'installateur.
4.7 Pour les pentes de toit ≥ 4:12 (18°) : fixer mécaniquement le bord supérieur de chaque bande de membrane au support à 300 mm d'entraxe à l'aide de clous ou de vis de toiture avec rondelles d'étanchéité, avant l'application de la bande de recouvrement.
4.8 Immédiatement après la pose, marchez sur toute la surface et appuyez sur les zones où le contact est incomplet. Ne laissez aucun bord non scellé ni aucune bulle sans correction ; ces défauts s'aggraveront avec le temps.

5. Conditions météorologiques particulières
5.1 Temps froid (0 °C - 10 °C) : Préchauffer le rouleau de membrane dans une pièce chaude (15–25 °C) pendant au moins 30 minutes avant de le dérouler. Si la température de surface du support est inférieure à 5 °C, la réchauffer délicatement à l'aide d'un sèche-cheveux (température de surface ≤ 50 °C) juste avant l'application de chaque section. Travailler par sections courtes de 0,5 à 1 m pour éviter que l'adhésif butyle ne refroidisse avant un contact complet. Un adhésif froid appliqué sur une surface froide n'atteindra pas la résistance au pelage nominale ; en cas de doute,

réchauffer et dérouler à nouveau.
5.2 Par temps chaud (plus de 35 °C) : Appliquer tôt le matin ou en fin d'après-midi. Éviter d'appliquer sur des surfaces exposées directement au soleil à plus de 40 °C, car l'adhésif butyle risque de ramollir et de réduire la précision d'application. Protéger la zone de travail du soleil si nécessaire.
5.3 Pluie et rosée : Ne pas appliquer en cas de pluie ou si de la pluie est prévue dans les 4 heures. Laisser sécher complètement la rosée matinale sur le support avant de commencer l'installation.
5.4 Vent : Interrompre la pose lorsque la vitesse du vent dépasse la force 5 sur l'échelle de Beaufort (≈ 29 km/h). Le soulèvement des bords avant la prise de l'adhésif peut entraîner une contamination par des débris et des défauts de collage permanents.

6. Inspection et protection après installation
6.1 Laisser la membrane installée durcir sans être dérangée pendant au moins 24 heures à 20 °C avant toute circulation piétonne ou exposition à l'eau. Par temps froid (0 °C à 10 °C), prolonger le temps de durcissement à 48–72 heures.
6.2 Inspectez tous les joints, recouvrements et détails de solin. Utilisez une sonde à bout rond (par exemple, un tournevis émoussé) pour vérifier qu'aucun bord de recouvrement ne se soulève. Tout bord soulevé détecté à ce stade est beaucoup plus facile et économique à réparer maintenant qu'après une fuite.
6.3 Pour les projets de toiture où l'on prévoit la présence d'eau stagnante, un simple test d'inondation (25 mm d'eau stagnante pendant 24 heures) est recommandé avant de recouvrir la membrane de couches supplémentaires.
6.4 Protégez la membrane des dommages mécaniques lors de tout travail de construction ultérieur. Installez des panneaux de contreplaqué ou des tapis de protection en mousse aux endroits de passage régulier. Les dommages mécaniques survenus après l'installation ne sont pas couverts par la garantie du produit.

7. Conditions et limitations de garantie

Ce produit est garanti contre tout défaut de fabrication à compter de la date d'achat. La garantie couvre les défauts de qualité des matériaux et de performance de l'adhésif d'usine, dans des conditions d'installation et d'utilisation correctes.

La garantie ne couvre PAS les pannes causées par les éléments suivants :

• Le support n’a pas été correctement préparé, apprêté ou séché avant la pose.

• Installation en dehors de la plage de température spécifiée (température de surface du substrat inférieure à 0 °C ou supérieure à 40 °C).

• Dommages mécaniques causés par les outils, le passage piétonnier, les objets tranchants ou les activités de construction ultérieures.

• Largeurs de recouvrement insuffisantes ou pénétrations non étanches.

• Application sur des supports structurellement instables, fissurés ou mobiles.

• Exposition à des produits chimiques, solvants ou produits pétroliers non spécifiés comme compatibles.

• Catastrophes naturelles telles que la grêle, les vents de force ouragan ou les mouvements sismiques.

Pour faire valoir la garantie, conservez votre preuve d'achat et des photos du défaut. Les réclamations doivent être soumises pendant la période de garantie.

8. Maintenance

8.1 Inspectez la membrane installée au moins une fois par an et après toute tempête importante. La détection précoce des dommages mineurs permet d'éviter des réparations coûteuses.

8.2 Enlever régulièrement les débris, les feuilles et la saleté de la surface pour éviter la rétention d’humidité et la croissance biologique.

8.3 Nettoyer uniquement à l'eau et au savon doux. Ne jamais utiliser de solvants à base de pétrole, de nettoyants acides ou alcalins, ni de tampons abrasifs ; ces produits dégraderaient la surface.

8.4 Réparer rapidement les dommages mineurs (coupures, perforations <

50 mm) à l'aide d'un patch auto-adhésif compatible : nettoyer soigneusement la zone, sécher complètement et appliquer le patch avec un chevauchement ≥ 75 mm sur tous les côtés, en roulant fermement du centre vers l'extérieur.
8.5 Pour les dommages supérieurs à 50 mm ou pour tout joint soulevé de plus de 300 mm, consultez un couvreur qualifié. Toute tentative de réparation par soi-même, même inadéquate, sur des dommages importants risque d'étendre et d'aggraver la zone touchée.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Dachunterspannbahn

Modell: EM120/PPM100/TM150/STM100

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

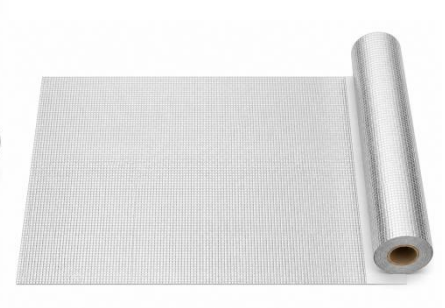
MODELL: EM120/PPM100/TM150/STM100





EM120 PPM100





TM150 STM100

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch. VEVOR behält sich die Auslegung der Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts kann von dem gelieferten Produkt abweichen. Wir bitten um Verständnis, dass wir Sie nicht erneut über etwaige Technologie- oder Software-Updates informieren werden .

	Warnung – Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die folgenden Anweisungen lesen: Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie vor der Installation alle Anweisungen sorgfältig durch. Eine unsachgemäße Installation führt zum Erlöschen der Produktgarantie.
2. Tragen Sie beim Umgang mit dem Klebstoff Schutzhandschuhe. Die Butylklebstoffschicht ist druckempfindlich und kann bei längerem Kontakt Hautreizungen verursachen. Falls der Klebstoff mit der Haut in Berührung kommt, entfernen Sie ihn mit Pflanzenöl oder Handreiniger – verwenden Sie keine chemischen Lösungsmittel.
3. Halten Sie die Membran während und nach der Installation von scharfen Werkzeugen, Klingen, Schrauben und hervorstehenden Befestigungselementen fern. Mechanische Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung verursacht werden, sind nicht von der Garantie abgedeckt.
4. Nicht auf nassem, gefrorenem oder verunreinigtem Untergrund anwenden. Schäden, die durch unsachgemäße Untergrundvorbereitung entstehen, fallen nicht unter die Produktgarantie.
5. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung bei Arbeiten in geschlossenen oder beengten Dachräumen.
6. Dieses Produkt ist ausschließlich für die Dachabdichtung bestimmt. Jegliche andere Verwendung erfolgt auf eigene Gefahr.
7. Für Kinder unzugänglich aufbewahren.

Parameterliste

Parameter	EM120	PPM100	TM150	STM100
Material / Struktur	EPDM + Butyl- A -Klebstoff + Filmveröffentlichung	PP-Vliesstoff (Polypropylen) + PE-Mikrofolie + Butyl- A-Klebstoff + Filmveröffentlichung	TPO + Butyl A Klebstoff + Filmveröffentlichung	Aluminiumfolie + Butyl- A-Klebstoff + Filmveröffentlichung
Dicke (mm)	1.7	1.0	1.6	1.0
Breite (m)	1	0,92	1	0,9
Länge (m)	5/7 . 6/10	20.5	5	1 0
Farbe	Schwarz	Blau	Weiß	Silber
Empfohlene Überlappungsbreite	Seite: ≥100 mm Ende: ≥150 mm	Seite: ≥ 90 mm Ende: ≥150 mm	Seite: ≥100 mm Ende: ≥150 mm	Seite: ≥100 mm Ende: ≥150 mm
Selbstklebend	Ja	Ja	Ja	Ja
Anwendungsszenario	Ausgesetzt	Nicht exponiert	Ausgesetzt	Ausgesetzt

ANWEISUNGEN

1. Lagerung und Handhabung vor der Installation

1.1 Die Rollen stehend an einem kühlen, trockenen und schattigen Ort lagern. Empfohlene Lagertemperatur: 5 °C bis 35 °C. Kurzzeitige Lagerung zulässig bei: -20 °C bis 50 °C.

1.2 Wurde das Produkt unter 0 °C gelagert oder transportiert, muss es vor der Installation mindestens 24 Stunden lang bei 15 °C bis 25 °C akklimatisiert werden. Der Versuch, eine kaltverfestigte Rolle zu installieren, kann zu Rissen führen und die Garantie erlöschen lassen.

1.3 Prüfen Sie die Rolle vor Arbeitsbeginn. Vergewissern Sie sich, dass die Trennfolie unbeschädigt ist und die Klebefläche keine Verunreinigungen oder Beschädigungen aufweist. Verwenden Sie keine beschädigte Rolle – wenden Sie sich an Ihren Lieferanten, um Ersatz zu erhalten.

1.4 Für eine optimale Klebeleistung innerhalb von 12 Monaten nach dem auf der Verpackung aufgedruckten Herstellungsdatum verwenden.

2. Temperaturanforderungen

Temperaturparameter	Selbstklebende Dachunterlage
Empfohlene Lagertemperatur.	5 °C ~ 35 °C
Optimale Anwendungstemperatur.	10 °C ~ 35 °C
Betriebstemperaturbereich	-40 °C ~ 80 °C

Wichtig: Der angegebene Betriebstemperaturbereich gilt nur bei sachgemäßer Installation. Installieren Sie das Produkt nicht außerhalb des empfohlenen Temperaturbereichs, da dies zu Haftungsproblemen, Blasenbildung oder Delamination führen kann. Solche Schäden sind nicht von der Produktgarantie abgedeckt. Im Zweifelsfall verschieben Sie die Installation, bis die Bedingungen im empfohlenen Bereich liegen.

3. Oberflächenvorbereitung (Wichtig – Nicht überspringen !)

3.1 Oberflächenreinheit – VERPFLICHTEND: Der Untergrund muss vor dem Aufbringen der Membran vollständig sauber, trocken und tragfähig sein. Entfernen Sie Staub, Schmutz, Öl, Fett, Moos, Algen, Frost, Eis und stehendes Wasser.
3.2 Keine Sandigkeit: Die Oberfläche muss frei von losen Partikeln, pulverförmigen Rückständen und Zementschlämm (der schwachen Zementpastenschicht, die sich während des Aushärtens auf dem Beton bildet) sein. Fahren Sie fest mit der Hand über die Oberfläche. Bleibt Pulver oder Sand an Ihrer Hand haften, ist die Oberfläche sandig und muss vor der Weiterverarbeitung behandelt werden. Entfernen Sie loses Material durch mechanisches Schleifen, Drahtbürsten oder Kugelstrahlen bis zu einem festen Untergrund. Versuchen Sie nicht, eine sandige Oberfläche mit Grundierung zu versiegeln. Grundierung haftet nur an den losen Partikeln, nicht am Untergrund, und versagt unter Belastung.
3.3 Keine Oxidschicht: Bei Beton- und zementgebundenen Untergründen ist die karbonatisierte (oxidierte) Oberflächenschicht durch leichtes mechanisches Schleifen zu entfernen. Die Oberfläche sollte die ursprüngliche Farbe des Zuschlags oder der Zementpaste aufweisen – eine weiße, kreideartige oder graue, pudrige Oberfläche deutet auf Oxidation hin und muss entfernt werden. Bei Metalluntergründen sind Rost, Walzzunder und Oxidschichten durch Drahtbürsten, Schleifen oder chemische Behandlung vollständig zu entfernen, bis blankes Metall freiliegt. Oxidierte Metalloberflächen nehmen keine Haftgrundierung auf und führen zu Delamination. Die Metallgrundierung ist unmittelbar nach der Vorbereitung aufzutragen – die blanke Metalloberfläche darf vor dem Grundieren nicht erneut oxidieren.
3.4 Riss- und Defektreparatur: Alle Risse mit einer Breite von mehr als 0,3 mm, Löcher, Abplatzungen und Delaminationen sind mit einer geeigneten Spachtelmasse auszubessern. Vor dem Aufbringen der Membran muss die Ausbesserung vollständig aushärten und die gleiche Härte wie der umgebende Untergrund erreichen. Die Membran darf nicht auf noch nicht ausgehärtete oder nicht vollständig ausgehärtete Reparaturstellen aufgebracht werden.

3.5 Feuchtigkeitskontrolle: Der Feuchtigkeitsgehalt des Untergrunds darf 8 % nicht überschreiten. Prüfen Sie dies mit einem Feuchtigkeitsmessgerät in feuchten oder kürzlich befeuchteten Bereichen. Nicht auf einen Untergrund auftragen, der sichtbar feucht ist oder sich bei kaltem Wetter kühl anfühlt – Oberflächenkondensation deutet auf vorhandene Feuchtigkeit hin.
3.6 Grundierung (Empfohlen für poröse Untergründe): Für poröse oder saugfähige Untergründe (Beton, Mauerwerk, Estrich, OSB, Sperrholz) wird die Anwendung einer geeigneten Butylbasis-Grundierung dringend empfohlen, um die Schälfestigkeit und die Langzeithaftung zu maximieren. Gleichmäßig auftragen und vollständig trocknen lassen (in der Regel 30–60 Minuten bei 20 °C; länger bei kühlen oder feuchten Bedingungen). Die grundierte Oberfläche sollte vor dem Aufbringen der Membran klebrig, aber nicht nass sein. Hinweis: Haftungsmängel aufgrund unzureichender Untergrundvorbereitung, einschließlich fehlender Grundierung, fallen nicht unter die Produktgarantie.
3.7 Oberflächenglätte: Der Untergrund muss glatt sein – die maximale Abweichung beträgt 5 mm (gemessen mit einer 2 m langen Richtlatte). Alle scharfen Kanten, hervorstehenden Befestigungsköpfe, Schraubenköpfe und Schweißnähte sind abzuschleifen. Nicht abschleifbare Erhebungen müssen vor dem Aufbringen der Membran mit einer geeigneten Dichtmasse abgedeckt werden.

4. Installationsverfahren

4.1 Rollen Sie die Membran aus und lassen Sie sie vor der Anwendung 15–30 Minuten flach liegen (bei kühlem Wetter länger), damit sich eventuelle Krümmungen lösen und ein flacher Kontakt gewährleistet wird.
4.2 Planen Sie Ihr Layout, bevor Sie die Schutzfolie abziehen. Alle Endüberlappungen müssen mindestens 150 mm betragen; Seitenüberlappungen sollten mindestens 100 mm betragen. Versetzen Sie die Endüberlappungen um mindestens 500 mm. Positionieren Sie Überlappungen niemals an tiefliegenden Stellen oder in Entwässerungsrinnen.
4.3 Beginnen Sie an der untersten Dachkante (Traufe oder Tropfkante).

Ziehen Sie die Trennfolie abschnittsweise in 300–500 mm langen Abschnitten ab und drücken Sie die Membran dabei fest auf den Untergrund. Ziehen Sie die Trennfolie nicht vollständig auf einmal ab – dies birgt die Gefahr einer Fehlausrichtung und einer Verunreinigung des Klebstoffs.
4.4 Verwenden Sie eine Handwalze (empfohlen: mindestens 50 N/cm² Anpressdruck) und arbeiten Sie von der Mitte nach außen, um einen vollflächigen Kontakt zu erzielen und Lufteinschlüsse zu vermeiden. Achten Sie besonders auf die Überlappungskanten.
4.5 An allen Überlappungen und Nähten mit einer Nahtrolle zusätzlich festen Druck ausüben. Bei Kehlen, Rohrdurchführungen und besonders gefährdeten Verbindungen ein 75 mm breites Butyl-Dichtungsband mittig über der Nahtkante als zusätzlichen Schutz anbringen.
4.6 An Dachdurchdringungen (Rohre, Lüftungsöffnungen, Abflüsse, Dachfenster): Die Dachbahn ist passgenau zuzuschneiden, alle Schnittkanten sind mit Butyldichtstoff abzudichten und an allen vertikalen Flächen ist ein durchgehender Überstand von mindestens 100 mm vorzusehen. Unvollständige Abdichtung an Durchdringungen ist die häufigste Ursache für Undichtigkeiten und fällt in die Verantwortung des Installateurs.
4.7 Bei Dachneigungen ≥ 4:12 (18°): Die Oberkante jedes Membranstreifens ist vor dem Aufbringen des überlappenden Streifens mit Dachnägeln oder Schrauben mit Dichtscheiben im Abstand von 300 mm mechanisch an der Dachkonstruktion zu befestigen.
4.8 Gehen Sie unmittelbar nach der Installation über die gesamte Fläche und drücken Sie alle Stellen mit unvollständigem Kontakt fest. Lassen Sie keine unversiegelten Kanten oder Blasen unbehandelt – diese verschlimmern sich mit der Zeit.

5. Besondere Wetterbedingungen
5.1 Kaltes Wetter (0 °C – 10 °C): Die Membranrolle vor dem Ausrollen mindestens 30 Minuten in einem warmen Raum (15–25 °C) vorwärmen. Liegt die Oberflächentemperatur des Untergrunds unter 5 °C, die

Oberfläche unmittelbar vor dem Verpressen jedes Abschnitts vorsichtig mit einem Warmluftgebläse (≤ 50 °C Oberflächentemperatur) erwärmen. In kurzen Abschnitten von 0,5–1 m arbeiten, um ein Abkühlen des Butylklebers vor Erreichen des vollständigen Kontakts zu verhindern. Kalter Kleber, der auf eine kalte Oberfläche gepresst wird, erreicht nicht die angegebene Schälfestigkeit – im Zweifelsfall erneut erwärmen und neu ausrollen.
5.2 Heißes Wetter (über 35 °C): Am frühen Morgen oder Abend verarbeiten. Vermeiden Sie die Anwendung auf Oberflächen mit direkter Sonneneinstrahlung über 40 °C, da der Butylklebstoff zu weich werden und die Verarbeitungsgenauigkeit beeinträchtigen kann. Schützen Sie den Arbeitsbereich gegebenenfalls vor direkter Sonneneinstrahlung.
5.3 Regen und Tau: Nicht bei Regen oder wenn innerhalb der nächsten 4 Stunden Regen vorhergesagt ist, verarbeiten. Morgentau auf dem Untergrund muss vor Beginn der Verarbeitung vollständig abtrocknen.
5.4 Wind: Die Installation ist zu unterbrechen, wenn die Windgeschwindigkeit Stärke 5 (≈ 29 km/h) überschreitet. Abgelöste Kanten, bevor der Klebstoff vollständig gebunden ist, können zu Verunreinigungen und dauerhaften Haftungsfehlern führen.

6. Inspektion und Schutz nach der Installation
6.1 Die verlegte Membran muss mindestens 24 Stunden bei 20 °C ungestört aushärten, bevor sie betreten oder mit Wasser in Berührung kommt. Bei kaltem Wetter (0 °C – 10 °C) verlängert sich die Aushärtungszeit auf 48–72 Stunden.
6.2 Überprüfen Sie alle Nähte, Überlappungen und Anschlüsse. Verwenden Sie eine stumpfe Sonde (z. B. einen stumpfen Schraubendreher), um sicherzustellen, dass sich keine Überlappungskanten ablösen. Jede in diesem Stadium festgestellte abgelöste Kante lässt sich wesentlich einfacher und kostengünstiger reparieren als nach dem Auftreten eines Lecks.
6.3 Bei Dachprojekten, bei denen mit stehendem Wasser zu rechnen ist, wird empfohlen, vor dem Aufbringen weiterer Schichten auf die Dachhaut

einen einfachen Fluttest (25 mm stehendes Wasser für 24 Stunden) durchzuführen.
6.4 Schützen Sie die Membran bei allen nachfolgenden Bauarbeiten vor mechanischen Beschädigungen. Legen Sie Sperrholzplatten oder Schaumstoffschutzmatten an Stellen aus, an denen mit regelmäßigem Fußgängerverkehr zu rechnen ist. Mechanische Beschädigungen nach der Installation sind nicht durch die Produktgarantie abgedeckt.

7. Garantiebedingungen und -beschränkungen

Für dieses Produkt gilt ab Kaufdatum eine Garantie gegen Herstellungsfehler. Die Garantie deckt Mängel in der Materialqualität und der werkseitigen Klebeleistung bei sachgemäßer Installation und Verwendung ab.
Die Garantie deckt keine Ausfälle ab, die durch folgende Ursachen hervorgerufen werden:
• Der Untergrund wurde vor der Installation nicht ordnungsgemäß vorbereitet, grundiert oder getrocknet.
• Installation außerhalb des spezifizierten Temperaturbereichs (unter 0 °C oder über 40 °C Substratoberflächentemperatur).
• Mechanische Beschädigungen durch Werkzeuge, Fußgängerverkehr, scharfe Gegenstände oder nachfolgende Bauarbeiten.
• Unzureichende Überlappungsbreiten oder unversiegelte Durchdringungen.
• Anwendung auf strukturell instabilen, rissigen oder beweglichen Untergründen.
• Kontakt mit Chemikalien, Lösungsmitteln oder Erdölprodukten, die nicht als kompatibel spezifiziert sind.
• Naturereignisse wie Hagelstürme, Orkanböen oder seismische Bewegungen.
Um einen Garantieanspruch geltend zu machen, bewahren Sie bitte den Kaufbeleg und Fotos des Mangels auf. Ansprüche müssen innerhalb der Garantiezeit eingereicht werden.

8. Wartung

8.1 Überprüfen Sie die installierte Membran mindestens einmal jährlich und nach jedem größeren Sturm. Die frühzeitige Erkennung kleinerer Schäden verhindert kostspielige Reparaturen.

8.2 Entfernen Sie regelmäßig Ablagerungen, Blätter und Schmutz von der Oberfläche, um Feuchtigkeitsansammlungen und biologisches Wachstum zu verhindern.

8.3 Nur mit Wasser und milder Seife reinigen. Niemals erdölbasierte Lösungsmittel, saure oder alkalische Reiniger oder Scheuermittel verwenden – diese beschädigen die Oberfläche.

8.4 Kleinere Schäden (Schnitte, Einstiche < 50 mm) sollten umgehend mit einem geeigneten selbstklebenden Flicken repariert werden: Die Stelle gründlich reinigen, vollständig trocknen und den Flicken mit einer Überlappung von ≥ 75 mm an allen Seiten aufbringen, indem er von der Mitte nach außen fest angerollt wird.

8.5 Bei Schäden, die größer als 50 mm sind, oder angehobenen Nähten, die länger als 300 mm sind, wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Dachdecker. Unsachgemäße Reparaturversuche in Eigenregie können den betroffenen Bereich vergrößern und verschlimmern.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Sottostrato per tetti

Modello: EM120/PPM100/TM150/STM100

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

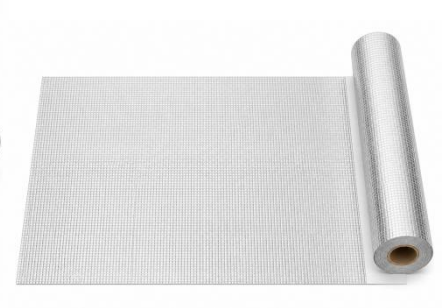
MODELLO: EM120/PPM100/TM150/STM100





EM120 PPM100





TM150 STM100

Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva il diritto di interpretare a proprio piacimento il presente manuale d'uso. L'aspetto del prodotto potrebbe differire leggermente da quello del prodotto ricevuto. Ci scusiamo se non vi informeremo tempestivamente di eventuali aggiornamenti tecnologici o software del nostro prodotto.

	Attenzione: per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere Leggere attentamente il manuale di istruzioni.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'installazione. Un'installazione non corretta invalida la garanzia del prodotto.
2. Indossare guanti protettivi durante la manipolazione. Lo strato adesivo butilico è sensibile alla pressione e può causare irritazione cutanea in caso di contatto prolungato. Se l'adesivo entra in contatto con la pelle, rimuoverlo con olio vegetale o detergente per le mani; non utilizzare solventi chimici.
3. Durante e dopo l'installazione, tenere la membrana lontana da utensili appuntiti, lame, viti e elementi di fissaggio sporgenti. I danni meccanici causati da negligenza dell'utente non sono coperti dalla garanzia.
4. Non applicare su un substrato bagnato, congelato o contaminato. Qualsiasi guasto causato da una preparazione impropria del substrato non è coperto dalla garanzia del prodotto.
5. Assicurarsi di garantire un'adeguata ventilazione quando si lavora in spazi chiusi o ristretti sui tetti.
6. Questo prodotto è progettato esclusivamente per applicazioni di impermeabilizzazione di tetti. L'utilizzo per qualsiasi altro scopo è a rischio e pericolo dell'utente.
7. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Elenco dei parametri

Parametro	EM120	PPM100	TM150	STM100
Materiale/Struttura	EPDM + adesivo butilico + Uscita del film	Tessuto non tessuto in PP (polipropilene) + microfilm in PE + adesivo butilico + Uscita del film	Adesivo TPO + Butil A + Uscita del film	Foglio di alluminio + adesivo butilico + Uscita del film
Spessore (mm)	1.7	1.0	1.6	1.0
Larghezza (m)	1	0,92	1	0,9
Lunghezza (m)	5/7,6 / 10	20 . 5	5	1 0
Colore	Nero	Blu	Bianco	Argento
Larghezza di sovrapposizione consigliata	Lato: ≥100 mm Estremità: ≥150 mm	Lato: ≥ 90 mm Estremità: ≥150 mm	Lato: ≥100 mm Estremità: ≥150 mm	Lato: ≥100 mm Estremità: ≥150 mm
Autoadesivo	SÌ	SÌ	SÌ	SÌ
Scenario di utilizzo	Esposto	Non esposto	Esposto	Esposto

ISTRUZIONI

1. Gestione dello stoccaggio e della preinstallazione

1.1 Conservare i rotoli in posizione verticale in un luogo fresco, asciutto e al riparo dalla luce. Temperatura di conservazione consigliata: 5°C ~ 35°C. Conservazione a breve termine consentita: -20°C ~ 50°C.
1.2 Se il prodotto è stato conservato o trasportato a temperature inferiori a 0 °C, lasciarlo acclimatare a una temperatura compresa tra 15 °C e 25 °C per almeno 24 ore prima dell'installazione. Il tentativo di installare un rotolo indurito dal freddo può causare crepe e invalidare la garanzia.
1.3 Ispezionare il rotolo prima di iniziare i lavori. Verificare che la pellicola protettiva sia integra e che la superficie adesiva non presenti contaminazioni o danni. Non installare un rotolo danneggiato: contattare il fornitore per la sostituzione.
1.4 Per prestazioni adesive ottimali, utilizzare entro 12 mesi dalla data di produzione stampata sulla confezione.

2. Requisiti di temperatura

Parametro di temperatura	Sottostrato autoadesivo per tetti
Temperatura di conservazione consigliata	5°C ~ 35°C
Temperatura di applicazione ottimale	10 °C ~ 35 °C
Intervallo di temperatura di servizio	-40 °C ~ 80 °C

Importante: L'intervallo di temperatura di esercizio è valido solo dopo una corretta installazione. Non installare al di fuori dell'intervallo di temperatura di applicazione consigliato, poiché ciò potrebbe causare scarsa adesione, formazione di bolle o delaminazione. Tali guasti non sono coperti dalla garanzia del prodotto. In caso di dubbio, rimandare l'installazione fino a quando le condizioni non rientrino nell'intervallo consigliato.

3. Preparazione della superficie (Critico - Da non saltare)

3.1 Pulizia della superficie — OBBLIGATORIO: Il substrato deve essere completamente pulito, asciutto e strutturalmente solido prima dell'applicazione di qualsiasi membrana. Rimuovere tutta la polvere, lo sporco, l'olio, il grasso, il muschio, le alghe, la brina, il ghiaccio e l'acqua stagnante.
3.2 Assenza di sabbia: La superficie deve essere priva di particelle sciolte, residui polverosi e boiacca superficiale (lo strato debole di pasta di cemento che si forma sulla superficie del calcestruzzo durante la stagionatura). Passare una mano con decisione sulla superficie: se della polvere o della sabbia si trasferisce sulla mano, la superficie è sabbiosa e deve essere trattata prima di procedere. Utilizzare levigatura meccanica, spazzolatura metallica o sabbiatura per rimuovere tutto il materiale sciolto fino a ottenere una base solida e compatta. Non tentare di sigillare una superficie sabbiosa con un primer: il primer applicato su una superficie sabbiosa aderisce solo alle particelle sciolte, non al substrato, e cederà sotto carico.
3.3 Assenza di strato di ossidazione: Per substrati in calcestruzzo e cementizi, rimuovere qualsiasi strato superficiale carbonatato (ossidato) mediante una leggera levigatura meccanica. La superficie dovrebbe mostrare il colore originale dell'aggregato o della pasta; una superficie bianca, gessosa o grigiastra e polverosa indica ossidazione e deve essere rimossa. Per substrati metallici, rimuovere tutta la ruggine, la scaglia di laminazione e il rivestimento di ossido mediante spazzolatura, levigatura o trattamento chimico fino a esporre il metallo nudo e lucido. Le superfici metalliche ossidate non aderiscono al primer e causano delaminazione. Applicare il primer per metalli immediatamente dopo la preparazione; non permettere che la superficie metallica nuda si ossidi nuovamente prima dell'applicazione del primer.
3.4 Riparazione di crepe e difetti: riparare tutte le crepe di larghezza superiore a 0,3 mm, i fori, le scheggiature e le aree di delaminazione con un composto di riparazione compatibile. Lasciare che tutte le riparazioni siano completamente indurite e raggiungano la stessa durezza del substrato circostante prima di applicare la membrana. Non applicare la

membrana su riparazioni non ancora indurite o non completamente indurite.
3.5 Controllo dell'umidità: Il contenuto di umidità del substrato non deve superare l'8%. Verificare con un igrometro in aree umide o recentemente bagnate. Non applicare su un substrato che risulti visibilmente umido o freddo al tatto in caso di basse temperature: la condensa superficiale indica la presenza di umidità.
3.6 Preparazione del primer (consigliata per substrati porosi): Per substrati porosi o assorbenti (cemento, muratura, massetto di malta, OSB, compensato), si raccomanda vivamente di applicare un primer a base di butile compatibile per massimizzare la forza di distacco e l'adesione a lungo termine. Applicare uniformemente e lasciare asciugare completamente (in genere 30-60 minuti a 20 °C; più a lungo in condizioni di freddo o umidità) - la superficie trattata con il primer deve essere appiccicosa ma non bagnata prima dell'applicazione della membrana. Nota: qualsiasi cedimento dell'adesione derivante da una preparazione inadeguata del substrato, inclusa la mancata applicazione del primer ove necessario, non è coperto dalla garanzia del prodotto.
3.7 Levigatezza della superficie: Il substrato deve essere liscio – deviazione massima di 5 mm misurata con una riga dritta di 2 m. Levigare tutte le sporgenze appuntite, le teste dei dispositivi di fissaggio in rilievo, le teste dei bulloni o le saldature. Qualsiasi sporgenza che non possa essere levigata deve essere rifinita con un cordone di sigillante compatibile prima dell'applicazione della membrana.

4. Procedura di installazione
4.1 Srotolate la membrana e lasciatela distesa per 15-30 minuti prima dell'applicazione (più a lungo in caso di clima freddo) per distendere eventuali pieghe e garantire un contatto uniforme.
4.2 Pianificate la disposizione prima di rimuovere la pellicola protettiva. Tutte le sovrapposizioni di testa devono essere ≥ 150 mm; si raccomanda che tutte le sovrapposizioni laterali siano ≥ 100 mm. Sfalsate le sovrapposizioni di testa di almeno 500 mm. Non posizionate mai le

sovrapposizioni in punti bassi o in corrispondenza di percorsi di drenaggio.
4.3 Iniziate dal bordo inferiore del tetto (grondaia o gocciolatoio). Staccate progressivamente la pellicola protettiva in sezioni di 300-500 mm, premendo saldamente la membrana sul supporto man mano che procedete. Non staccate l'intera pellicola protettiva in una sola volta: ciò potrebbe causare disallineamenti e contaminazioni dell'adesivo.
4.4 Utilizzare un rullo manuale (si consiglia una pressione di contatto minima di 50 N/cm²) lavorando dal centro verso l'esterno per ottenere un contatto uniforme con tutta la superficie ed eliminare le bolle d'aria. Prestare particolare attenzione ai bordi di sovrapposizione.
4.5 In corrispondenza di tutte le sovrapposizioni e giunzioni, applicare una pressione decisa aggiuntiva con un rullo per giunzioni. Per le valli, gli attraversamenti di tubi e le giunzioni ad alto rischio, applicare un nastro sigillante butilico largo 75 mm centrato sul bordo della giunzione come protezione secondaria.
4.6 In corrispondenza delle penetrazioni del tetto (tubi, prese d'aria, scarichi, lucernari): tagliare la membrana su misura, sigillare tutti i bordi tagliati con sigillante butilico e prevedere un risvolto continuo di almeno 100 mm su tutte le superfici verticali. La sigillatura incompleta in corrispondenza delle penetrazioni è la causa più comune di perdite ed è responsabilità dell'installatore.
4.7 Per pendenze del tetto ≥ 4:12 (18°): fissare meccanicamente il bordo superiore di ciascuna striscia di membrana al supporto a intervalli di 300 mm utilizzando chiodi o viti per tetti con rondelle di tenuta, prima dell'applicazione della striscia sovrapposta.
4.8 Subito dopo l'installazione, percorrere l'intera superficie e premere su eventuali aree con contatto incompleto. Non lasciare bordi non sigillati o bolle d'aria non trattate: questi problemi peggioreranno nel tempo.

5. Condizioni meteorologiche particolari
5.1 Clima freddo (0 °C - 10 °C): Preriscaldare il rotolo di membrana in un ambiente caldo (15–25 °C) per almeno 30 minuti prima di srotolarlo. Se la temperatura della superficie del substrato è inferiore a 5 °C, riscaldare

delicatamente la superficie con un soffiatore ad aria calda (temperatura superficiale ≤ 50 °C) immediatamente prima di premere ogni sezione. Lavorare su brevi sezioni di 0,5–1 m per evitare che l'adesivo butilico si raffreddi prima che sia completamente a contatto. L'adesivo freddo premuto su una superficie fredda non raggiungerà la resistenza allo strappo nominale: in caso di dubbio, riscaldare e riavvolgere.
5.2 Clima caldo (oltre i 35 °C): Applicare al mattino presto o alla sera. Evitare di applicare su superfici esposte alla luce solare diretta a temperature superiori ai 40 °C, poiché l'adesivo butilico potrebbe ammorbidirsi eccessivamente, riducendo la precisione di manipolazione. Se necessario, ombreggiare l'area di lavoro.
5.3 Pioggia e rugiada: Non applicare in caso di pioggia o se sono previste precipitazioni entro 4 ore. La rugiada mattutina presente sul substrato deve asciugarsi completamente prima di iniziare l'installazione.
5.4 Vento: Interrompere l'installazione quando la velocità del vento supera la forza 5 della scala Beaufort (≈ 29 km/h). I bordi sollevati prima che l'adesivo si sia fissato possono introdurre detriti contaminanti e difetti di adesione permanenti.

6. Ispezione e protezione post-installazione
6.1 Lasciare che la membrana installata polimerizzi indisturbata per almeno 24 ore a 20 °C prima di consentire il calpestio o l'esposizione all'acqua. In caso di temperature fredde (0 °C - 10 °C), prolungare il tempo di polimerizzazione a 48-72 ore.
6.2 Ispezionare tutte le giunture, le sovrapposizioni e i dettagli di impermeabilizzazione. Utilizzare una sonda smussata (ad esempio, un cacciavite smussato) per verificare che nessun bordo di sovrapposizione si stia sollevando. Qualsiasi bordo sollevato riscontrato in questa fase è molto più facile ed economico da riparare ora che dopo che si è verificata una perdita.
6.3 Per i progetti di copertura in cui si prevede ristagno d'acqua, si raccomanda un semplice test di allagamento (25 mm di acqua stagnante per 24 ore) prima di ricoprire la membrana con ulteriori strati.

6.4 Proteggere la membrana da danni meccanici durante eventuali lavori di costruzione successivi. Posizionare pannelli di compensato o tappetini protettivi in schiuma nelle zone soggette a frequente calpestio. I danni meccanici successivi all'installazione non sono coperti dalla garanzia del prodotto.

7. Condizioni e limitazioni della garanzia

Questo prodotto è garantito contro i difetti di fabbricazione a partire dalla data di acquisto. La garanzia copre i difetti di qualità dei materiali e le prestazioni dell'adesivo di fabbrica, a condizione che l'installazione e l'utilizzo siano corretti.

La garanzia NON copre i guasti causati da uno qualsiasi dei seguenti fattori:

• Il substrato non è stato adeguatamente preparato, primerizzato o asciugato prima dell'installazione.

• Installazione al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato (temperatura della superficie del substrato inferiore a 0 °C o superiore a 40 °C).

• Danni meccanici causati da utensili, calpestio, oggetti appuntiti o successive attività di costruzione.

• Larghezza di sovrapposizione insufficiente o penetrazioni non sigillate.

• Applicazione su substrati strutturalmente instabili, fessurati o in movimento.

• Esposizione a sostanze chimiche, solventi o prodotti petroliferi non specificati come compatibili.

• Eventi naturali, tra cui grandinate, venti con forza di uragano o movimenti sismici.

Per presentare una richiesta di garanzia, conservare la prova d'acquisto e le prove fotografiche del difetto. Le richieste devono essere presentate entro il periodo di garanzia.

8. Manutenzione

8.1 Ispezionare la membrana installata almeno una volta all'anno e dopo

ogni forte temporale. L'individuazione tempestiva di danni minori previene riparazioni costose.
8.2 Rimuovere regolarmente detriti, foglie e sporcizia dalla superficie per evitare il ristagno di umidità e la proliferazione di organismi viventi.
8.3 Pulire solo con acqua e sapone neutro. Non utilizzare mai solventi a base di petrolio, detergenti acidi o alcalini, né spugne abrasive: questi prodotti danneggerebbero la superficie.
8.4 Riparare tempestivamente i danni minori (tagli, fori < 50 mm) utilizzando una toppa autoadesiva compatibile: pulire accuratamente l'area, asciugarla completamente e applicare la toppa con una sovrapposizione di almeno 75 mm su tutti i lati, arrotolandola saldamente dal centro verso l'esterno.
8.5 Per danni superiori a 50 mm o per qualsiasi giuntura sollevata di lunghezza superiore a 300 mm, consultare un'impresa di coperture qualificata. Tentare riparazioni fai-da-te improprie su danni significativi potrebbe estendere e peggiorare l'area interessata.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Capa base para techos

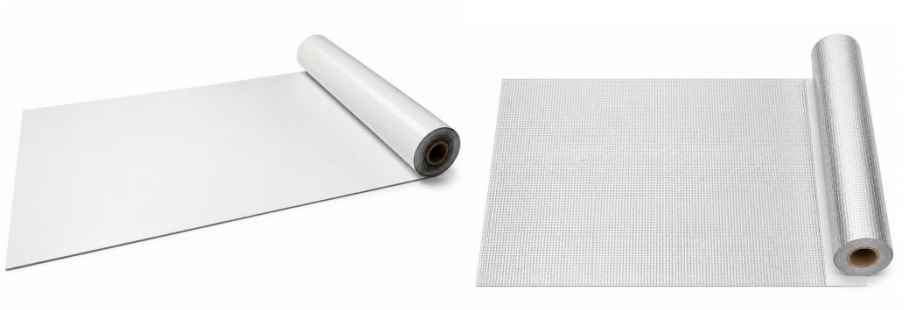
Modelo: EM120/PPM100/TM150/STM100

VEVOR | Upgrade The Home Creator Way

MODELO: EM120/PPM100/TM150/STM100



EM120 PPM100



TM150 STM100

Estas son las instrucciones originales. Lea atentamente todo el manual antes de usar el producto. VEVOR se reserva el derecho de interpretar el manual de usuario. El aspecto del producto puede variar con respecto al que reciba. Le pedimos disculpas si no le informamos nuevamente sobre actualizaciones de tecnología o software.

	Advertencia: para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer Lea atentamente el manual de instrucciones.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Lea todas las instrucciones antes de la instalación. Una instalación incorrecta anula la garantía del producto.
2. Use guantes protectores durante la manipulación. La capa adhesiva de butilo es sensible a la presión y puede causar irritación cutánea con el contacto prolongado. Si el adhesivo entra en contacto con la piel, retírelo con aceite vegetal o limpiador de manos; no utilice disolventes químicos.
3. Mantenga la membrana alejada de herramientas afiladas, cuchillas, tornillos y elementos de fijación salientes durante y después de la instalación. Los daños mecánicos causados por negligencia del usuario no están cubiertos por la garantía.
4. No aplicar sobre sustrato húmedo, congelado o contaminado. Cualquier fallo causado por una preparación inadecuada del sustrato queda fuera de la garantía del producto.
5. Asegúrese de que haya una ventilación adecuada cuando trabaje en espacios cerrados o confinados en la cubierta.
6. Este producto está diseñado exclusivamente para aplicaciones de impermeabilización de techos. Su uso para cualquier otro fin queda bajo la responsabilidad del usuario.
7. Mantener fuera del alcance de los niños.

Lista de parámetros

Parámetro	EM120	PPM100	TM150	STM100
Material / Estructura	Adhesivo EPDM + Butilo + Estreno de la película	Tejido no tejido de PP (polipropileno) + microfilm de PE + adhesivo de butilo + Estreno de la película	Adhesivo TPO + Butilo A + Estreno de la película	Papel de aluminio + adhesivo de butilo + Estreno de la película
Espesor (mm)	1.7	1.0	1.6	1.0
Ancho (m)	1	0,92	1	0,9
Longitud (m)	5/7 , 6/10	20.5	5	1 0
Color	Negro	Azul	Blanco	Plata
Ancho de solapamiento recomendado	Lateral: ≥100 mm Extremo: ≥150 mm	Lateral: ≥ 90 mm Extremo: ≥150 mm	Lateral: ≥100 mm Extremo: ≥150 mm	Lateral: ≥100 mm Extremo: ≥150 mm
Autoadhesivo	Sí	Sí	Sí	Sí
Escenario de uso	Expuesto	No expuesto	Expuesto	Expuesto

INSTRUCCIONES

1. Almacenamiento y manipulación previa a la instalación

1.1 Almacene los rollos en posición vertical en un lugar fresco, seco y a la sombra. Temperatura de almacenamiento recomendada: 5 °C ~ 35 °C. Almacenamiento a corto plazo permitido: -20 °C ~ 50 °C.
1.2 Si el producto se ha almacenado o transportado a temperaturas inferiores a 0 °C, déjelo aclimatarse a una temperatura de entre 15 °C y 25 °C durante al menos 24 horas antes de su instalación. Intentar instalar un rollo endurecido por el frío puede provocar grietas y anulará la garantía.
1.3 Inspeccione el rollo antes de comenzar a trabajar. Confirme que la película protectora esté intacta y que la superficie adhesiva no presente contaminación ni daños. No instale un rollo dañado; póngase en contacto con su proveedor para obtener un reemplazo.
1.4 Utilizar dentro de los 12 meses posteriores a la fecha de fabricación impresa en el envase para un rendimiento óptimo del adhesivo.

2. Requisitos de temperatura

Parámetro de temperatura	Lámina autoadhesiva para techos
Temperatura de almacenamiento recomendada.	5°C ~ 35°C
Temperatura óptima de aplicación.	10 °C ~ 35 °C
Rango de temperatura de servicio	-40 °C ~ 80 °C

Importante: El rango de temperatura de servicio solo aplica después de una instalación correcta. No instale fuera del rango de temperatura de aplicación recomendado, ya que esto puede causar mala adherencia, ampollas o deslaminación. Dichas fallas no están cubiertas por la garantía del producto. En caso de duda, posponga la instalación hasta que las condiciones se encuentren dentro del rango recomendado.

3. Preparación de superficies (Importante: no omitir)

3.1 Limpieza de la superficie — OBLIGATORIO: El sustrato debe estar completamente limpio, seco y estructuralmente sólido antes de aplicar cualquier membrana. Elimine todo el polvo, la suciedad, el aceite, la grasa, el musgo, las algas, la escarcha, el hielo y el agua estancada.

3.2 Sin arena: La superficie debe estar libre de partículas sueltas, residuos pulverulentos y lechada superficial (la capa débil de pasta de cemento que se forma sobre el hormigón durante el curado). Pase la mano firmemente sobre la superficie; si se transfiere polvo o arena a su mano, la superficie es arenosa y debe tratarse antes de continuar. Utilice esmerilado mecánico, cepillado con alambre o granallado para eliminar todo el material suelto hasta llegar a una base firme y sólida. No intente sellar una superficie arenosa con imprimación; la imprimación aplicada a una superficie arenosa se adhiere solo a las partículas sueltas, no al sustrato, y fallará bajo carga.

3.3 Sin capa de oxidación: Para sustratos de hormigón y cemento, elimine cualquier capa superficial carbonatada (oxidada) mediante un ligero lijado mecánico. La superficie debe mostrar el color original del agregado o pasta; una superficie blanca, calcárea o gris pulverulenta indica oxidación y debe eliminarse. Para sustratos metálicos, elimine todo el óxido, la cascarilla de laminación y la capa de óxido mediante cepillado con alambre, lijado o tratamiento químico hasta que quede expuesto el metal brillante. Las superficies metálicas oxidadas no admiten la imprimación y provocan delaminación. Aplique la imprimación metálica inmediatamente después de la preparación; no permita que la superficie metálica expuesta se oxide de nuevo antes de imprimar.

3.4 Reparación de grietas y defectos: Repare todas las grietas de más de 0,3 mm de ancho, agujeros, desconchamientos y zonas deslaminadas con un compuesto de reparación compatible. Deje que todas las reparaciones se curen completamente y alcancen la misma dureza que el sustrato circundante antes de aplicar la membrana. No aplique la membrana sobre reparaciones frescas o sin curar.

3.5 Control de la humedad: El contenido de humedad del sustrato no debe

exceder el 8%. Realice una prueba con un medidor de humedad en áreas húmedas o recientemente mojadas. No aplique el producto sobre un sustrato que esté visiblemente húmedo o frío al tacto en climas fríos; la condensación superficial indica la presencia de humedad.
3.6 Imprimación (Recomendado para sustratos porosos): Para sustratos porosos o absorbentes (hormigón, mampostería, mortero autonivelante, OSB, contrachapado), se recomienda encarecidamente aplicar una imprimación compatible a base de butilo para maximizar la resistencia al despegue y la adherencia a largo plazo. Aplicar uniformemente y dejar secar completamente (normalmente de 30 a 60 minutos a 20 °C; más tiempo en condiciones frías o húmedas). La superficie imprimada debe estar pegajosa pero no mojada antes de la aplicación de la membrana. Nota: cualquier fallo de adherencia resultante de una preparación inadecuada del sustrato, incluida la falta de imprimación cuando sea necesaria, queda fuera del alcance de la garantía del producto.
3.7 Suavidad de la superficie: El sustrato debe ser liso, con una desviación máxima de 5 mm medida con una regla de 2 m. Lije todas las protuberancias afiladas, cabezas de sujetadores, cabezas de pernos o cordones de soldadura. Cualquier protuberancia que no pueda lijarse debe sellarse con un cordón de sellador compatible antes de la aplicación de la membrana.

4. Procedimiento de instalación

4.1 Desenrolle la membrana y déjela extenderse sobre una superficie plana durante 15 a 30 minutos antes de su aplicación (más tiempo en climas fríos) para relajar cualquier tensión acumulada y asegurar un contacto plano.
4.2 Planifique la disposición antes de retirar la película protectora. Todos los solapes de los extremos deben ser de al menos 150 mm; se recomienda que todos los solapes laterales sean de al menos 100 mm. Escalone los solapes de los extremos al menos 500 mm. Nunca coloque los solapes en puntos bajos o vías de drenaje.
4.3 Comience por el borde inferior del tejado (alero o borde de goteo).

Retire la película protectora progresivamente en secciones de 300 a 500 mm, presionando firmemente la membrana sobre el sustrato a medida que avanza. No retire toda la película protectora de una sola vez, ya que esto podría provocar una desalineación y la contaminación del adhesivo.
4.4 Utilice un rodillo manual (recomendado: presión de contacto mínima de 50 N/cm²) trabajando desde el centro hacia afuera para lograr un contacto total de la superficie y eliminar las burbujas de aire. Preste especial atención a los bordes superpuestos.
4.5 En todas las juntas y uniones, aplique presión firme adicional con un rodillo para juntas. Para valles, penetraciones de tuberías y juntas de alto riesgo, aplique una cinta selladora de butilo de 75 mm de ancho centrada sobre el borde de la junta como protección secundaria.
4.6 En las penetraciones del techo (tuberías, respiraderos, desagües, claraboyas): corte la membrana a la medida, selle todos los bordes cortados con sellador de butilo y deje un margen continuo mínimo de 100 mm en todas las superficies verticales. El sellado incompleto en las penetraciones es la causa más común de fugas y es responsabilidad del instalador.
4.7 Para pendientes de techo ≥ 4:12 (18°): fije mecánicamente el borde superior de cada tira de membrana a la cubierta a intervalos de 300 mm utilizando clavos para techos o tornillos con arandelas de sellado, antes de aplicar la tira superpuesta.
4.8 Inmediatamente después de la instalación, recorra toda la superficie y presione las áreas con contacto incompleto. No deje ningún borde sin sellar ni burbujas sin reparar, ya que empeorarán con el tiempo.

5. Condiciones meteorológicas especiales
5.1 Clima frío (0 °C - 10 °C): Precaliente el rollo de membrana en una habitación cálida (15–25 °C) durante al menos 30 minutos antes de desenrollarlo. Si la temperatura de la superficie del sustrato es inferior a 5 °C, caliente la superficie suavemente con un soplador de aire caliente (temperatura superficial ≤ 50 °C) inmediatamente antes de presionar cada sección. Trabaje en secciones cortas de 0,5–1 m para evitar que el

adhesivo de butilo se enfríe antes de lograr el contacto total. El adhesivo frío presionado sobre una superficie fría no alcanzará la resistencia de despegue nominal; en caso de duda, vuelva a calentar y a enrollar.
5.2 Clima cálido (por encima de 35 °C): Aplicar temprano por la mañana o al atardecer. Evitar la aplicación sobre superficies expuestas a la luz solar directa a temperaturas superiores a 40 °C, ya que el adhesivo de butilo podría ablandarse demasiado, reduciendo la precisión de manipulación. Proteger la zona de trabajo del sol si es necesario.
5.3 Lluvia y rocío: No aplicar durante la lluvia ni si se pronostican lluvias en las próximas 4 horas. El rocío matutino sobre el sustrato debe secarse completamente antes de comenzar la instalación.
5.4 Viento: Interrumpa la instalación cuando la velocidad del viento supere la fuerza 5 en la escala de Beaufort (≈ 29 km/h). Si los bordes se levantan antes de que el adhesivo se haya asentado, pueden introducirse residuos y producirse defectos de unión permanentes.

6. Inspección y protección posterior a la instalación
6.1 Deje que la membrana instalada se cure sin interrupciones durante un mínimo de 24 horas a 20 °C antes de permitir el tránsito peatonal o la exposición al agua. En clima frío (0 °C - 10 °C), prolongue el tiempo de curado a 48-72 horas.
6.2 Inspeccione todas las juntas, solapes y detalles de sellado. Utilice una sonda roma (por ejemplo, un destornillador sin punta) para comprobar que ningún borde de solape se esté levantando. Cualquier borde levantado que se detecte en esta etapa es mucho más fácil y económico de reparar ahora que después de que se produzca una fuga.
6.3 Para proyectos de techado donde se prevé la acumulación de agua, se recomienda una prueba de inundación simple (25 mm de agua estancada durante 24 horas) antes de cubrir la membrana con capas adicionales.
6.4 Proteja la membrana de daños mecánicos durante cualquier trabajo de construcción posterior. Coloque paneles de madera contrachapada o esteras de protección de espuma en las zonas de tránsito peatonal habitual. Los daños mecánicos posteriores a la instalación no están

cubiertos por la garantía del producto.

7. Condiciones y limitaciones de la garantía

Este producto cuenta con garantía contra defectos de fabricación a partir de la fecha de compra. La garantía cubre defectos en la calidad del material y el rendimiento del adhesivo de fábrica bajo condiciones correctas de instalación y uso.

La garantía NO cubre fallas causadas por ninguno de los siguientes motivos:

• El sustrato no se preparó, imprimó ni secó adecuadamente antes de la instalación.

• Instalación fuera del rango de temperatura especificado (temperatura superficial del sustrato inferior a 0 °C o superior a 40 °C).

• Daños mecánicos causados por herramientas, tránsito peatonal, objetos punzantes o actividades de construcción posteriores.

• Anchos de solape insuficientes o penetraciones sin sellar.

• Aplicación a sustratos estructuralmente inestables, agrietados o en movimiento.

• Exposición a productos químicos, disolventes o derivados del petróleo no especificados como compatibles.

• Fenómenos naturales como granizadas, vientos huracanados o movimientos sísmicos.

Para hacer uso de la garantía, conserve el comprobante de compra y fotografías que muestren el defecto. Las reclamaciones deben presentarse dentro del período de garantía.

8. Mantenimiento

8.1 Inspeccione la membrana instalada al menos una vez al año y después de cualquier tormenta importante. La detección temprana de daños menores evita reparaciones costosas.

8.2 Retire regularmente los escombros, las hojas y la suciedad de la superficie para evitar la retención de humedad y el crecimiento biológico.

8.3 Limpiar únicamente con agua y jabón suave. Nunca utilice disolventes

derivados del petróleo, limpiadores ácidos o alcalinos ni estropajos abrasivos, ya que estos dañarán la superficie.
8.4 Repare rápidamente los daños menores (cortes, perforaciones < 50 mm) utilizando un parche autoadhesivo compatible: limpie bien la zona, séquela completamente y aplique el parche con una superposición de ≥ 75 mm en todos los lados, enrollándolo firmemente desde el centro hacia afuera.
8.5 Para daños mayores de 50 mm o cualquier junta levantada de más de 300 mm, consulte a un contratista de techos calificado. Intentar reparar daños importantes por cuenta propia de forma incorrecta puede agravar la zona afectada.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Podkład dachowy

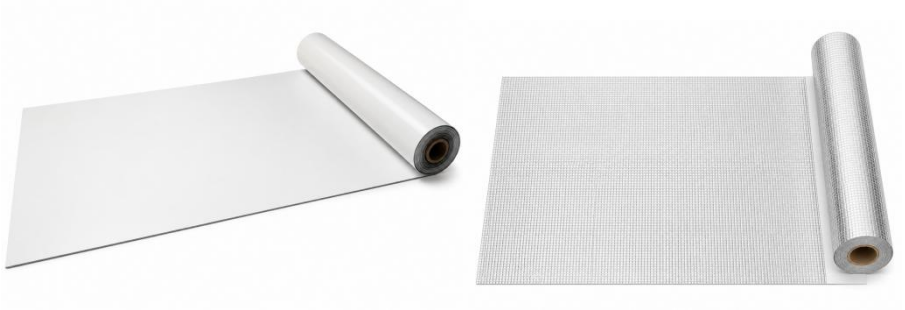
Modele: EM120/PPM100/TM150/STM100

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

MODELE: EM120/PPM100/TM150/STM100



EM120 PPM100



TM150 STM100

To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.

	Ostrzeżenie – Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, użytkownik musi przeczytać Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

1. Przed instalacją należy przeczytać wszystkie instrukcje. Nieprawidłowa instalacja powoduje utratę gwarancji produktu.
2. Podczas pracy należy nosić rękawice ochronne. Warstwa kleju butylowego jest wrażliwa na nacisk i może powodować podrażnienie skóry w przypadku długotrwałego kontaktu. W przypadku kontaktu kleju ze skórą, należy go usunąć olejem roślinnym lub środkiem do czyszczenia rąk – nie stosować rozpuszczalników chemicznych.
3. Trzymaj membranę z dala od ostrych narzędzi, ostrzy, śrub i wystających elementów mocujących podczas i po montażu. Uszkodzenia mechaniczne spowodowane zaniedbaniem użytkownika nie są objęte gwarancją.
4. Nie stosować na mokrym, zamarzniętym lub zanieczyszczonym podłożu. Wszelkie uszkodzenia spowodowane niewłaściwym przygotowaniem podłoża nie są objęte gwarancją produktu.
5. Podczas pracy w pomieszczeniach zamkniętych lub na dachach należy zapewnić odpowiednią wentylację.
6. Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do hydroizolacji dachów. Użycie do innych celów odbywa się na własne ryzyko użytkownika.
7. Przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Lista parametrów

Parametr	EM120	PPM100	TM150	STM100
Materiał / Struktura	EPDM + klej butyl A + Film wydawniczy	Włóknina PP (polipropylen) + mikrofolia PE + klej butylowy A + Film wydawniczy	Klej TPO + Butyl A + Film wydawniczy	Folia aluminiowa + klej butylowy A + Film wydawniczy
Grubość (mm)	1.7	1.0	1.6	1.0
Szerokość (m)	1	0,92	1	0,9
Długość (m)	5 / 7 . 6 / 10	20 . 5	5	1 0
Kolor	Czarny	Niebieski	Biały	Srebrny
Zalecana szerokość zakładki	Bok: ≥100 mm Koniec: ≥150 mm	Bok: ≥ 90 mm Koniec: ≥150 mm	Bok: ≥100 mm Koniec: ≥150 mm	Bok: ≥100 mm Koniec: ≥150 mm
Samoprzylepne	Tak	Tak	Tak	Tak
Scenariusz uż ycia	Narażony	Nieeksponowany	Narażony	Narażony

INSTRUKCJE

1. Przechowywanie i obsługa przed instalacją

1.1 Przechowywać rolki w pozycji pionowej w chłodnym, suchym i

zacienionym miejscu. Zalecana temperatura przechowywania: 5°C ~ 35°C. Dopuszczalne krótkotrwałe przechowywanie: -20°C ~ 50°C.
1.2 Jeśli produkt był przechowywany lub transportowany w temperaturze poniżej 0°C, należy pozostawić go do aklimatyzacji w temperaturze 15–25°C przez co najmniej 24 godziny przed montażem. Próba montażu usztywnionego na zimno wałka może spowodować pękanie i unieważnienie gwarancji.
1.3 Przed rozpoczęciem pracy sprawdź rolkę. Upewnij się, że folia zabezpieczająca jest nienaruszona, a powierzchnia klejąca nie nosi śladów zanieczyszczeń ani uszkodzeń. Nie instaluj uszkodzonej rolki — skontaktuj się z dostawcą w celu wymiany.
1.4 Aby uzyskać optymalne właściwości klejące, należy zużyć produkt w ciągu 12 miesięcy od daty produkcji podanej na opakowaniu.

2. Wymagania dotyczące temperatury

Parametr temperatury	Samoprzylepna membrana dachowa
Zalecana temperatura przechowywania.	5°C ~ 35°C
Optymalna temperatura aplikacji.	10 °C ~ 35 °C
Zakres temperatur roboczych	-40 °C ~ 80 °C

Ważny: Zakres temperatur roboczych obowiązuje wyłącznie po prawidłowym montażu. Nie należy montować produktu poza zalecanym zakresem temperatur, ponieważ może to spowodować słabą przyczepność, powstawanie pęcherzy lub rozwarstwienie. Takie uszkodzenia nie są objęte gwarancją produktu. W razie wątpliwości należy odłożyć montaż do momentu, aż warunki będą mieścić się w zalecanym zakresie.

3. Przygotowanie powierzchni (Krytyczne — Nie pomijaj)
3.1 Czystość powierzchni — OBOWIĄZKOWE: Podłoże musi być

całkowicie czyste, suche i solidne konstrukcyjnie przed nałożeniem jakiejkolwiek membrany. Należy usunąć wszelki kurz, brud, olej, tłuszcz, mech, glony, szron, lód i stojącą wodę.
3.2 Brak szorstkości: Powierzchnia musi być wolna od luźnych cząstek, pyłu i mleczka cementowego (cienkiej warstwy pasty cementowej, która tworzy się na powierzchni betonu podczas utwardzania). Przesuń mocno dłonią po powierzchni – jeśli proszek lub żwir dostanie się na dłoń, powierzchnia jest szorstka i należy ją oczyścić przed przystąpieniem do dalszych prac. Użyj szlifowania mechanicznego, szczotkowania drucianego lub śrutowania, aby usunąć luźny materiał i uzyskać twardą, solidną podstawę. Nie próbuj uszczelniać szorstką powierzchnię podkładem – podkład nałożony na szorstką powierzchnię wiąże się tylko z luźnymi cząstkami, a nie z podłożem, i nie wytrzyma obciążenia.
3.3 Brak warstwy utleniającej: W przypadku podłoży betonowych i cementowych należy usunąć wszelkie zwęglane (utleniona) warstwy powierzchniowe poprzez lekkie szlifowanie mechaniczne. Powierzchnia powinna mieć oryginalny kolor kruszywa lub pasty – biała, kredowa lub szara, proszkowata powierzchnia wskazuje na utlenianie i musi zostać usunięta. W przypadku podłoży metalowych należy usunąć całą rdzę, zgorzelinę i powłokę tlenkową szczotką drucianą, szlifowaniem lub obróbką chemiczną, aż do odsłonięcia czystego, lśniącego metalu. Utlenione powierzchnie metalowe nie przyjmą wiązania podkładu i spowodują rozwarstwienie. Podkład do metalu należy nałożyć natychmiast po przygotowaniu – nie należy dopuścić do ponownego utleniania się gołej powierzchni metalu przed nałożeniem podkładu.
3.4 Naprawa pęknięć i ubytków: Wszystkie pęknięcia szersze niż 0,3 mm, otwory, odpryski i rozwarstwienia należy naprawić odpowiednią masą szpachlową. Przed nałożeniem membrany należy odczekać, aż naprawa całkowicie się utwardzi i osiągnie twardość równą twardości otaczającego podłoża. Nie należy nakładać membrany na świeże lub nieutwardzone naprawy.
3.5 Kontrola wilgotności: Zawartość wilgoci w podłożu nie może przekraczać 8%. Przetestuj miernikiem wilgotności w wilgotnych lub

świeżo zmoczonych miejscach. Nie stosować na podłożu wizualnie wilgotnym lub chłodnym w dotyku w chłodne dni – kondensacja powierzchniowa wskazuje na obecność wilgoci.
3.6 Gruntowanie (zalecane dla podłoży porowatych): W przypadku podłoży porowatych lub chłonnych (beton, mur, zaprawa murarska, płyty OSB, sklejka) zdecydowanie zaleca się zastosowanie odpowiedniego podkładu na bazie butylu w celu zmaksymalizowania wytrzymałości na odrywanie i długotrwałej przyczepności. Nakładać równomiernie i pozostawić do całkowitego wyschnięcia (zwykle 30–60 minut w temperaturze 20°C; dłużej w chłodnych lub wilgotnych warunkach) — zagruntowana powierzchnia powinna być lepka, ale nie mokra przed nałożeniem membrany. Uwaga: wszelkie uszkodzenia przyczepności wynikające z niewłaściwego przygotowania podłoża, w tym z braku gruntowania w razie potrzeby, nie są objęte gwarancją produktu.
3.7 Gładkość powierzchni: Podłoże musi być gładkie – maksymalne odchylenie 5 mm mierzone od 2-metrowej linijki. Oszlifuj na gładko wszystkie ostre wystające elementy, wystające łby łączników, łby śrub oraz spoiny. Wszelkie wystające elementy, których nie można zeszlifować na płasko, należy zabezpieczyć odpowiednim uszczelniaczem przed nałożeniem membrany.

4. Procedura instalacji

4.1 Rozwiń membranę i pozostaw ją rozłożoną na płasko przez 15–30 minut przed zastosowaniem (dłużej w chłodniejsze dni), aby rozluźnić ewentualne zwoje i zapewnić płaski kontakt.
4.2 Zaplanuj układ przed odklejeniem folii zabezpieczającej. Wszystkie zakłady końcowe muszą mieć ≥ 150 mm; zaleca się, aby wszystkie zakłady boczne miały ≥ 100 mm. Zakłady końcowe należy rozmieszczać naprzemiennie co najmniej 500 mm. Nigdy nie umieszczaj zakładów w punktach osiadania ani w miejscach odpływu wody.
4.3 Rozpocznij od najniższej krawędzi dachu (okapu lub okapu). Odklejaj folię ochronną stopniowo, odcinkami o długości 300–500 mm, mocno dociskając membranę do podłoża. Nie odklejaj całej folii ochronnej na raz

– grozi to rozwarstwieniem i zanieczyszczeniem kleju.
4.4 Użyj ręcznego wałka (zalecany nacisk minimalny 50 N/cm²), pracując od środka na zewnątrz, aby uzyskać kontakt na całej powierzchni i wyeliminować pęcherzyki powietrza. Zwróć szczególną uwagę na krawędzie zakładkowe.
4.5 Na wszystkich zakładach i spoinach należy zastosować dodatkowy, mocny docisk za pomocą wałka do spoin. W przypadku zagłębień, przejść rur i połączeń wysokiego ryzyka, należy zastosować taśmę uszczelniającą z butylu o szerokości 75 mm, ułożoną centralnie nad krawędzią spoiny, jako zabezpieczenie wtórne.
4.6 W przypadku przejść przez dach (rury, otwory wentylacyjne, odpływy, świetliki): dociąć membranę na wymiar, uszczelnić wszystkie krawędzie cięcia uszczelniaczem butylowym i zapewnić co najmniej 100 mm ciągłego podwinięcia na wszystkich powierzchniach pionowych. Niedokładne uszczelnienie przejść jest najczęstszą przyczyną przecieków i leży w gestii instalatora.
4.7 W przypadku nachylenia dachu ≥ 4:12 (18°): przed nałożeniem nakładającego się pasa należy mechanicznie przymocować górną krawędź każdego pasa membrany do pokrycia dachowego w odstępach co 300 mm za pomocą gwoździ dekarskich lub wkrętów z podkładkami uszczelniającymi.
4.8 Natychmiast po montażu należy przejść po całej powierzchni i docisnąć wszystkie miejsca, w których nie ma pełnego kontaktu. Nie należy pozostawiać nieuszczelnionych krawędzi ani pęcherzy powietrza bez naprawy – z czasem będą się one pogłębiać.

5. Szczególne warunki pogodowe
5.1 Mroźna pogoda (0 °C – 10 °C): Przed rozwinięciem rolki membrany należy ją wstępnie ogrzać w ciepłym pomieszczeniu (15–25°C) przez co najmniej 30 minut. Jeśli temperatura powierzchni podłoża jest niższa niż 5°C, należy delikatnie ogrzać powierzchnię dmuchawą ciepłego powietrza (temperatura powierzchni ≤ 50°C) bezpośrednio przed dociśnięciem każdego odcinka. Należy pracować krótkimi odcinkami o długości 0,5–1 m,

aby zapobiec schłodzeniu kleju butylowego przed osiągnięciem pełnego kontaktu. Klej nałożony na zimno na zimnej powierzchni nie osiągnie znamionowej wytrzymałości na odrywanie — w razie wątpliwości należy go ponownie podgrzać i ponownie zwinąć.
5.2 Upały (powyżej 35 °C): Nakładać wczesnym rankiem lub wieczorem. Unikać nakładania na powierzchnie wystawione na bezpośrednie działanie promieni słonecznych w temperaturze powyżej 40°C, ponieważ klej butylowy może stać się zbyt miękki, co utrudni precyzję aplikacji. W razie potrzeby zacienić miejsce pracy.
5.3 Deszcz i rosa: Nie stosować podczas opadów deszczu ani jeśli w ciągu 4 godzin prognozowane jest wystąpienie deszczu. Przed rozpoczęciem montażu należy odczekać, aż rosa na podłożu całkowicie wyschnie.
5.4 Wiatr: Wstrzymaj montaż, gdy prędkość wiatru przekroczy 5 stopni w skali Beauforta (≈ 29 km/h). Uniesione krawędzie przed wniknięciem kleju mogą powodować zanieczyszczenie i trwałe wady połączenia.

6. Kontrola i ochrona po instalacji

6.1 Pozostawić zainstalowaną membranę do utwardzenia przez co najmniej 24 godziny w temperaturze 20°C, zanim będzie można na nią wjeżdżać pieszo lub wystawiać ją na działanie wody. W niskich temperaturach (0 °C - 10 °C) utwardzanie należy wydłużyć do 48–72 godzin.
6.2 Sprawdź wszystkie szwy, zakładki i detale obróbek blacharskich. Użyj tępego narzędzia (np. tępego śrubokręta), aby sprawdzić, czy krawędzie zakładki się nie unoszą. Wszelkie odstające krawędzie wykryte na tym etapie są teraz znacznie łatwiejsze i tańsze do naprawienia niż po wystąpieniu przecieku.
6.3 W przypadku projektów pokryć dachowych, w których przewiduje się występowanie zastoisk wody, przed pokryciem membrany kolejnymi warstwami zaleca się przeprowadzenie prostego testu zalewania (25 mm stojącej wody przez 24 godziny).
6.4 Podczas dalszych prac budowlanych należy chronić membranę przed uszkodzeniami mechanicznymi. W miejscach, w których przewiduje się

regularny ruch pieszy, należy ułożyć płyty ze sklejki lub maty piankowe. Uszkodzenia mechaniczne po montażu nie są objęte gwarancją.

7. Warunki i ograniczenia gwarancji

Produkt jest objęty gwarancją na wady produkcyjne od daty zakupu. Gwarancja obejmuje wady jakościowe materiałów i fabrycznego klejenia, pod warunkiem prawidłowego montażu i użytkowania.

Gwarancja NIE obejmuje usterek spowodowanych przez którąkolwiek z poniższych sytuacji:

• Podłoże nie zostało odpowiednio przygotowane, zagruntowane lub wysuszone przed montażem.

• Montaż poza określonym zakresem temperatur (temperatura powierzchni podłoża poniżej 0 °C lub powyżej 40°C).

• Uszkodzenia mechaniczne powstałe w wyniku używania narzędzi, ruchu pieszego, używania ostrych przedmiotów lub późniejszych prac budowlanych.

• Niewystarczająca szerokość zakładów lub nieszczelne przejścia.

• Zastosowanie na podłożach o słabej konstrukcji, popękanych lub ruchomych.

• Narażenie na działanie substancji chemicznych, rozpuszczalników lub produktów ropopochodnych, które nie zostały określone jako zgodne.

• Siły natury, w tym grad, wiatr o sile huraganu lub ruchy sejsmiczne.

Aby zgłosić roszczenie gwarancyjne, należy zachować dowód zakupu i zdjęcie wady. Reklamacje należy składać w okresie gwarancyjnym.

8. Konserwacja

8.1 Kontroluj zainstalowaną membranę co najmniej raz w roku oraz po każdej większej burzy. Wczesne wykrycie drobnych uszkodzeń zapobiega kosztownym naprawom.

8.2 Regularnie usuwaj zanieczyszczenia, liście i brud z powierzchni, aby zapobiec zatrzymywaniu wilgoci i rozwojowi organizmów biologicznych.

8.3 Czyścić wyłącznie wodą z łagodnym mydłem. Nigdy nie używać rozpuszczalników na bazie ropy naftowej, kwaśnych lub zasadowych

środków czyszczących ani szorstkich gąbek – mogą one uszkodzić powierzchnię.
8.4 Niezwłocznie napraw drobne uszkodzenia (przecięcia, przebicia < 50 mm) za pomocą odpowiedniej łatki samoprzylepnej: dokładnie oczyść obszar, całkowicie osusz i nałóż łatkę z zakładką ≥ 75 mm ze wszystkich stron, mocno rolując od środka na zewnątrz.
8.5 W przypadku uszkodzeń większych niż 50 mm lub ubytków dłuższych niż 300 mm, należy skonsultować się z wykwalifikowanym dekarzem. Niewłaściwa, samodzielna naprawa znacznych uszkodzeń może poszerzyć i pogorszyć stan uszkodzonego obszaru.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Dakonderlaag

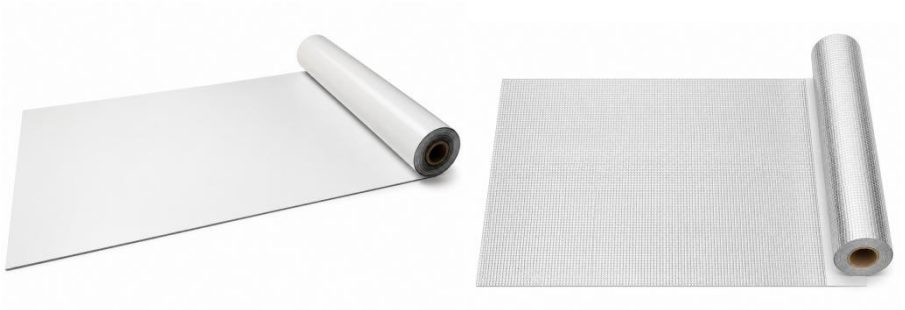
Model: EM120/PPM100/TM150/STM100

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

MODEL: EM120/PPM100/TM150/STM100



EM120 PPM100



TM150 STM100

Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies in de handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruikershandleiding anders te interpreteren. Het uiterlijk van het product kan afwijken van het product dat u ontvangt. Wij zullen u niet opnieuw informeren over eventuele technologische of software-updates voor ons product.

	Waarschuwing: Om het risico op letsel te verminderen, moet de gebruiker dit lezen. Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. Lees alle instructies vóór de installatie. Onjuiste installatie maakt de productgarantie ongeldig.
2. Draag beschermende handschoenen tijdens het hanteren. De butyllijmlaag is drukgevoelig en kan bij langdurig contact huidirritatie veroorzaken. Verwijder de lijm, indien deze op de huid terechtkomt, met plantaardige olie of handreiniger – gebruik geen chemische oplosmiddelen.
3. Houd het membraan tijdens en na de installatie uit de buurt van scherpe gereedschappen, messen, schroeven en uitstekende bevestigingsmiddelen. Mechanische schade veroorzaakt door nalatigheid van de gebruiker valt niet onder de garantie.
4. Niet aanbrengen op een natte, bevroren of vervuilde ondergrond. Eventuele schade veroorzaakt door onjuiste voorbereiding van de ondergrond valt buiten de productgarantie.
5. Zorg voor voldoende ventilatie bij werkzaamheden in afgesloten of krappe ruimtes op het dak.
6. Dit product is uitsluitend ontworpen voor waterdichtingsdoeleinden van daken. Gebruik voor andere doeleinden is voor eigen risico van de gebruiker.
7. Buiten het bereik van kinderen houden.

Parameterlijst

Parameter	EM120	PPM100	TM150	STM100
Materiaal / Structuur	EPDM + butyl A -lijm + Release Film	- nonwovenstof (polypropyleen) + PE-microfilm + butyllijm + Release Film	TPO + Butyl A -lijm + Release Film	Aluminiumfolie + butyl A -lijm + Release Film
Dikte (mm)	1.7	1.0	1.6	1.0
Breedte (m)	1	0,92	1	0,9
Lengte (m)	5/7 . 6/10	20 . 5	5	1 0
Kleur	Zwart	Blauw	Wit	Zilver
Aanbevolen overlappingsbreedte	Zijde: ≥100 mm Einde: ≥150 mm	Zijde: ≥ 90 mm Einde: ≥150 mm	Zijde: ≥100 mm Einde: ≥150 mm	Zijde: ≥100 mm Einde: ≥150 mm
Zelfklevend	Ja	Ja	Ja	Ja
Gebruiksscenario	Blootgesteld	Niet blootgesteld	Blootgesteld	Blootgesteld

INSTRUCTIES

1. Opslag en behandeling vóór installatie

1.1 Bewaar de rollen rechtopstaand op een koele, droge en schaduwrijke plaats. Aanbevolen bewaartemperatuur: 5°C ~ 35°C. Kortstondige bewaring toegestaan: -20°C ~ 50°C.

1.2 Als het product is opgeslagen of vervoerd bij temperaturen onder 0 °C, laat het dan ten minste 24 uur acclimatiseren bij 15 °C tot 25 °C voordat u het installeert. Het installeren van een koudgeharde rol kan scheuren veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

1.3 Controleer de rol voordat u begint met werken. Controleer of de beschermfolie intact is en of het kleefoppervlak geen vervuiling of beschadiging vertoont. Installeer geen beschadigde rol; neem contact op met uw leverancier voor een vervanging.

1.4 Gebruik binnen 12 maanden na de op de verpakking vermelde productiedatum voor optimale kleefkracht.

2. Temperatuurvereisten

Temperatuurparameter	Zelfklevende dakonderlaag
Aanbevolen bewaartemperatuur.	5°C ~ 35°C
Optimale toepassingstemperatuur.	10 °C ~ 35 °C
Bedrijfstemperatuurbereik	-40 °C ~ 80 °C

Belangrijk: Het aanbevolen temperatuurbereik is alleen van toepassing na correcte installatie. Installeer het product niet buiten het aanbevolen temperatuurbereik, aangezien dit kan leiden tot slechte hechting, blaasvorming of delaminatie. Dergelijke defecten vallen niet onder de productgarantie. Bij twijfel kunt u de installatie beter uitstellen totdat de omstandigheden binnen het aanbevolen bereik vallen.

3. Oppervlaktevoorbereiding (Cruciaal — Niet overslaan)

3.1 Oppervlaktereiniging — VERPLICHT: De ondergrond moet volledig schoon, droog en structureel intact zijn voordat er een membraan wordt aangebracht. Verwijder alle stof, vuil, olie, vet, mos, algen, rijp, ijs en stilstaand water.
3.2 Geen zanderigheid: Het oppervlak moet vrij zijn van alle losse deeltjes, poederachtig residu en cementhuid (de zwakke cementpasta-laag die zich tijdens het uitharden op het beton vormt). Strijk stevig met uw hand over het oppervlak – als er poeder of gruis aan uw hand blijft plakken, is het oppervlak zanderig en moet het behandeld worden voordat u verdergaat. Gebruik mechanisch slijpen, staalborstelen of straalreiniging om al het losse materiaal te verwijderen tot een stevige, solide basis. Probeer een zanderig oppervlak niet af te dichten met primer – primer die op een zanderig oppervlak wordt aangebracht, hecht alleen aan de losse deeltjes, niet aan de ondergrond, en zal onder belasting bezwijken.
3.3 Geen oxidatielaag: Verwijder bij beton en cementgebonden ondergronden alle gecarboniseerde (geoxideerde) oppervlaktelagen door licht mechanisch slijpen. Het oppervlak moet de oorspronkelijke kleur van het aggregaat of de pasta vertonen — een wit, krijtachtig of grijs poederachtig oppervlak duidt op oxidatie en moet worden verwijderd. Verwijder bij metalen ondergronden alle roest, walshuid en oxidecoating door middel van staalborstelen, slijpen of chemische behandeling totdat het blanke, heldere metaal zichtbaar is. Geoxideerde metalen oppervlakken hechten niet goed aan de primer en zullen delaminatie veroorzaken. Breng de metaalprimer direct na de voorbereiding aan — laat het blanke metalen oppervlak niet opnieuw oxideren voordat u gaat primen.
3.4 Reparatie van scheuren en defecten: Repareer alle scheuren breder dan 0,3 mm, gaten, afbrokkeling en delaminatiegebieden met een geschikt reparatiemiddel. Laat alle reparaties volledig uitharden en dezelfde hardheid bereiken als de omringende ondergrond voordat u het membraan aanbrengt. Breng het membraan niet aan over verse of niet-uitgeharde reparaties.
3.5 Vochtbeheersing: Het vochtgehalte van het substraat mag niet hoger

zijn dan 8%. Test dit met een vochtmeter in vochtige of recent bevochtigde ruimtes. Niet aanbrengen op een substraat dat zichtbaar vochtig is of koud aanvoelt bij koud weer – condensatie op het oppervlak wijst op de aanwezigheid van vocht.
3.6 Voorbehandeling (aanbevolen voor poreuze ondergronden): Voor poreuze of absorberende ondergronden (beton, metselwerk, mortel, OSB, multiplex) wordt het sterk aanbevolen om een geschikte primer op butylbasis aan te brengen om de afpelsterkte en de hechting op lange termijn te maximaliseren. Breng de primer gelijkmatig aan en laat deze volledig drogen (doorgaans 30-60 minuten bij 20 °C; langer bij koele of vochtige omstandigheden) — het geprimerde oppervlak moet kleverig zijn, maar niet nat, voordat het membraan wordt aangebracht. Let op: eventuele hechtingsproblemen als gevolg van onvoldoende voorbereiding van de ondergrond, inclusief het niet aanbrengen van een primer waar dit vereist is, vallen buiten de productgarantie.
3.7 Oppervlaktegladheid: De ondergrond moet glad zijn — een maximale afwijking van 5 mm, gemeten met een rechte lat van 2 m. Alle scherpe uitsteeksels, uitstekende schroefkoppen, boutkoppen of lasnaden moeten vlak worden geslepen. Elk uitsteeksel dat niet vlak kan worden geslepen, moet vóór het aanbrengen van het membraan worden afgedicht met een geschikte kit.

4. Installatieprocedure
4.1 Rol het membraan uit en laat het 15-30 minuten plat liggen (langer bij koel weer) voordat u het aanbrengt. Dit zorgt ervoor dat eventuele krulvorming zich ontspant en dat het membraan vlak contact maakt met de ondergrond.
4.2 Plan uw lay-out voordat u de beschermfolie verwijdert. Alle overlappingen aan de uiteinden moeten minimaal 150 mm zijn; voor alle overlappingen aan de zijkanten wordt een overlapping van minimaal 100 mm aanbevolen. Verspring de overlappingen aan de uiteinden met minimaal 500 mm. Plaats overlappingen nooit op lage punten of in afwateringskanalen.

4.3 Begin bij de laagste rand van het dak (dakrand of druiprand). Trek de beschermfolie geleidelijk in secties van 300-500 mm los en druk het membraan daarbij stevig op de ondergrond. Trek de beschermfolie niet in één keer volledig los, dit vergroot het risico op verkeerde uitlijning en vervuiling van de lijm.
4.4 Gebruik een handroller (aanbevolen: minimale contactdruk van 50 N/cm²) en werk vanuit het midden naar buiten om volledig contact met het oppervlak te bereiken en luchtbellen te verwijderen. Besteed speciale aandacht aan overlappende randen.
4.5 Oefen bij alle overlappingen en naden extra stevige druk uit met een naadroller. Breng bij dalen, leidingdoorvoeren en risicovolle voegen een 75 mm brede butylkittape aan, gecentreerd over de naadrand, als extra bescherming.
4.6 Bij dakdoorvoeren (leidingen, ventilatieopeningen, afvoeren, dakramen): snijd het membraan op maat, dicht alle snijranden af met butylkit en zorg voor een doorlopende ombuiging van minimaal 100 mm bij alle verticale oppervlakken. Onvolledige afdichting bij doorvoeren is de meest voorkomende oorzaak van lekkages en is de verantwoordelijkheid van de installateur.
4.7 Voor dakhellingen ≥ 4:12 (18°): bevestig de bovenrand van elke membraanstrook mechanisch aan de dakconstructie met tussenafstanden van 300 mm met behulp van daknagels of schroeven met afdichtingsringen, voordat de overlappende strook wordt aangebracht.
4.8 Loop direct na de installatie over het gehele oppervlak en druk alle plekken met onvolledig contact aan. Laat geen ongesealde randen of luchtbellen onbehandeld – deze zullen na verloop van tijd verergeren.

5. Bijzondere weersomstandigheden

5.1 Koud weer (0 °C - 10 °C): Verwarm de membraanrol minimaal 30 minuten voor in een warme ruimte (15–25 °C) voordat u deze afrolt. Als de temperatuur van het substraat lager is dan 5 °C, verwarm het oppervlak dan voorzichtig met een heteluchtblazer (oppervlaktetemperatuur ≤ 50 °C) vlak voordat u elk gedeelte aandrukt. Werk in korte secties van 0,5–1 m om

te voorkomen dat de butyllijm afkoelt voordat volledig contact is bereikt. Koude lijm die op een koud oppervlak wordt aangebracht, bereikt niet de aangegeven afpelsterkte. Bij twijfel, verwarm het oppervlak opnieuw en rol het opnieuw op.
5.2 Warm weer (boven 35 °C): Aanbrengen in de vroege ochtend of de avond. Vermijd aanbrengen op oppervlakken die blootgesteld zijn aan direct zonlicht boven 40 °C, aangezien de butyllijm dan te zacht kan worden, waardoor de verwerking minder nauwkeurig wordt. Bescherm de werkplek indien nodig tegen de zon.
5.3 Regen en dauw: Niet aanbrengen tijdens regenval of als er binnen 4 uur regen wordt voorspeld. Ochtenddauw op de ondergrond moet volledig opgedroogd zijn voordat met de installatie wordt begonnen.
5.4 Wind: Stop de installatie wanneer de windkracht Beaufort 5 (≈ 29 km/u) overschrijdt. Opgetilde randen voordat de lijm is uitgehard, kunnen leiden tot verontreiniging door vuil en permanente hechtingsdefecten.

6. Inspectie en bescherming na installatie
6.1 Laat het aangebrachte membraan minimaal 24 uur ongestoord uitharden bij 20 °C voordat er overheen gelopen wordt of het aan water wordt blootgesteld. Bij koud weer (0 °C - 10 °C) de uithardingstijd verlengen tot 48-72 uur.
6.2 Controleer alle naden, overlappingen en afdichtingsdetails. Gebruik een stomp voorwerp (bijvoorbeeld een botte schroevendraaier) om te controleren of er geen randen van de overlappingen loslaten. Het is veel gemakkelijker en goedkoper om een eventuele loslatende rand nu te repareren dan nadat er een lekkage is opgetreden.
6.3 Voor dakprojecten waarbij waterophoping wordt verwacht, wordt een eenvoudige overstromingstest (25 mm stilstaand water gedurende 24 uur) aanbevolen voordat de membraanlaag met verdere lagen wordt bedekt.
6.4 Bescherm het membraan tegen mechanische beschadigingen tijdens eventuele latere bouwwerkzaamheden. Leg multiplexplaten of schuimrubberen beschermmatten neer op plaatsen waar regelmatig voetverkeer wordt verwacht. Mechanische schade na installatie valt niet

onder de productgarantie.

7. Garantievoorwaarden en -beperkingen

Op dit product geldt een garantie tegen fabricagefouten vanaf de aankoopdatum. De garantie dekt defecten in de materiaalkwaliteit en de prestaties van de fabriekslijm bij correcte installatie en gebruik.

De garantie dekt GEEN defecten die veroorzaakt worden door een van de volgende oorzaken:

• De ondergrond was niet goed voorbereid, gegrond of gedroogd vóór de installatie.

• Installatie buiten het gespecificeerde temperatuurbereik (onder 0 °C of boven 40 °C substraatoppervlaktetemperatuur).

• Mechanische schade veroorzaakt door gereedschap, voetverkeer, scherpe voorwerpen of latere bouwwerkzaamheden.

• Onvoldoende overlappingsbreedte of niet-afgedichte doorvoeringen.

• Toepassing op structureel onstabiele, gebarsten of bewegende ondergronden.

• Blootstelling aan chemicaliën, oplosmiddelen of aardolieproducten die niet als compatibel zijn gespecificeerd.

• Natuurverschijnselen zoals hagelbuien, orkaanwinden of aardbevingen.

Om een garantieclaim in te dienen, dient u het aankoopbewijs en foto's van het defect te bewaren. Claims moeten binnen de garantieperiode worden ingediend.

8. Onderhoud

8.1 Inspecteer het geïnstalleerde membraan minstens één keer per jaar en na elke zware storm. Vroegtijdige opsporing van kleine beschadigingen voorkomt kostbare reparaties.

8.2 Verwijder regelmatig vuil, bladeren en ander afval van het oppervlak om vochtophoping en biologische groei te voorkomen.

8.3 Reinig alleen met water en milde zeep. Gebruik nooit oplosmiddelen op basis van aardolie, zure of alkalische reinigingsmiddelen of schuursponsjes; deze beschadigen het oppervlak.

8.4 Repareer kleine beschadigingen (snijwonden, perforaties < 50 mm) onmiddellijk met een geschikte zelfklevende pleister: reinig het gebied grondig, droog het volledig af en breng de pleister aan met een overlap van ≥ 75 mm aan alle zijden, door stevig vanuit het midden naar buiten te rollen.
8.5 Raadpleeg een gekwalificeerde dakdekker voor schade groter dan 50 mm of losgeraakte naden langer dan 300 mm. Onjuiste doe-het-zelf-reparaties aan aanzienlijke schade kunnen de schade vergroten en verergeren.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Takunderlag

Modell: EM120/PPM100/TM150/STM100

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

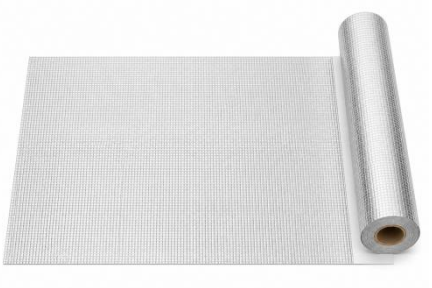
MODELL: EM120/PPM100/TM150/STM100





EM120 PPM100





TM150 STM100

Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

	Varning – För att minska risken för skador måste användaren läsa bruksanvisningen noggrant.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

1. Läs alla instruktioner före installation. Felaktig installation ogiltigförklarar produktgarantin.
2. Använd skyddshandskar vid hantering. Butylhäftskiktet är tryckkänsligt och kan orsaka hudirritation vid långvarig kontakt. Om häftämnet kommer i kontakt med huden, avlägsna det med vegetabilisk olja eller handrengöringsmedel – använd inte kemiska lösningsmedel.
3. Håll membranet borta från vassa verktyg, knivar, skruvar och utskjutande fästelement under och efter installationen. Mekaniska skador orsakade av användarens vårdslöshet täcks inte av garantin.
4. Applicera inte på vått, fruset eller förorenat underlag. Fel som orsakas av felaktig förberedelse av underlaget omfattas inte av produktgarantin.
5. Säkerställ tillräcklig ventilation vid arbete i slutna eller trånga takutrymmen.
6. Denna produkt är endast avsedd för vattentätning av tak. Användning för andra ändamål sker på användarens egen risk.
7. Förvaras utom räckhåll för barn.

Parameterlista

Parameter	EM120	PPM100	TM150	STM100
Material / Struktur	EPDM + Butyl A -lim + Utgivningsfilm	PP-fiberduk (polypropen) + PE-mikrofilm + butyl A- lim + Utgivningsfilm	TPO + Butyl A -lim + Utgivningsfilm	Aluminiumfolie + Butyl A -lim + Utgivningsfilm
Tjocklek (mm)	1.7	1.0	1.6	1.0
Bredd (m)	1	0,92	1	0,9
Längd (m)	5/7 . 6/10	20. 5	5	1 0
Färg	Svart	Blå	Vit	Silver
Rekommenderad överlappningsbredd	Sida: ≥100 mm Ände: ≥150 mm	Sida: ≥ 90 mm Ände: ≥150 mm	Sida: ≥100 mm Ände: ≥150 mm	Sida: ≥100 mm Ände: ≥150 mm
Självhäftande	Ja	Ja	Ja	Ja
Användningsscenario	Utsatt	Icke-exponerad	Utsatt	Utsatt

INSTRUKTIONER

1. Förvaring och hantering före installation

1.1 Förvara rullarna stående på en sval, torr och skuggig plats.

Rekommenderad förvaringstemperatur: 5°C ~ 35°C. Tillåten korttidsförvaring: -20°C ~ 50°C.
1.2 Om produkten har förvarats eller transporterats under 0 °C, låt den acklimatiseras vid 15 °C ~ 25 °C i minst 24 timmar före installation. Försök att installera en kallförstärkt rulle kan orsaka sprickbildning och upphäva garantin.
1.3 Kontrollera rullen innan arbetet påbörjas. Kontrollera att skyddsfilmen är intakt och att den självhäftande ytan inte uppvisar några kontamineringar eller skador. Montera inte en skadad rulle – kontakta din leverantör för utbyte.
1.4 Använd inom 12 månader från tillverkningsdatumet som är tryckt på förpackningen för optimal limprestanda.

2. Temperaturkrav

Temperaturparameter	Självhäftande takunderlag
Rekommenderad förvaringstemperatur	5°C ~ 35°C
Optimal applikationstemperatur	10 °C ~ 35 °C
Servicetemperaturintervall	-40 °C ~ 80 °C

Viktig: Servicetemperaturintervallet gäller endast efter korrekt installation. Installera inte utanför det rekommenderade appliceringstemperaturintervallet, eftersom det kan orsaka dålig vidhäftning, blåsbildning eller delaminering. Sådana fel täcks inte av produktgarantin. Vid tveksamhet, skjut upp installationen tills förhållandena är inom det rekommenderade intervallet.

3. Ytbehandling (Kritisk — Hoppa inte över)
3.1 Ytrengöring — OBLIGATORISK: Underlaget måste vara helt rent, torrt och strukturellt stabilt innan något membran appliceras. Avlägsna allt

damm, smuts, olja, fett, mossa, alger, frost, is och stillastående vatten.
3.2 Ingen sandighet: Ytan måste vara fri från alla lösa partiklar, pulverrester och ytcementhud (det svaga cementpastaskiktet som bildas ovanpå betongen under härdning). Dra bestämt med handen över ytan – om pulver eller grus överförs till handen är ytan sandig och måste behandlas innan du fortsätter. Använd mekanisk slipning, stålborstning eller kulblästring för att ta bort allt löst material ner till en fast, solid bas. Försök inte att försegla en sandig yta med primer – primer som appliceras på en sandig yta fäster endast till de lösa partiklarna, inte till underlaget, och kommer att gå sönder under belastning.
3.3 Inget oxidationslager: För betong och cementbaserade underlag, avlägsna eventuellt karbonatiserat (oxiderat) ytskikt genom lätt mekanisk slipning. Ytan ska visa den ursprungliga färgen på ballast eller pasta — en vit, kritaktig eller grå pulveraktig yta indikerar oxidation och måste avlägsnas. För metallunderlag, avlägsna all rost, valsflaska och oxidbeläggning genom stålborstning, slipning eller kemisk behandling tills bar blank metall exponeras. Oxiderade metallytor accepterar inte primerbindning och orsakar delaminering. Applicera metallprimer omedelbart efter förbehandling — låt inte den bara metallytan oxidera igen före grundning.
3.4 Reparation av sprickor och defekter: Reparera alla sprickor bredare än 0,3 mm, hål, splittringar och delaminerande områden med en kompatibel lagningsmassa. Låt alla reparationer härda helt och uppnå samma hårdhet som det omgivande underlaget innan membranet appliceras. Applicera inte membranet över gröna eller ohärdade reparationer.
3.5 Fuktkontroll: Underlagets fukthalt får inte överstiga 8 %. Testa med en fuktmätare i fuktiga eller nyligen fuktade utrymmen. Applicera inte på ett underlag som är synligt fuktigt eller svalt vid beröring i kallt väder — ytkondens indikerar att fukt finns.
3.6 Grundning (Rekommenderas för porösa underlag): För porösa eller absorberande underlag (betong, murverk, murbruk, OSB, plywood) rekommenderas starkt att man applicerar en kompatibel butylbaserad primer för att maximera skalstyrkan och långsiktig vidhäftning. Applicera

jämnt och låt torka helt (vanligtvis 30–60 minuter vid 20 °C; längre i svala eller fuktiga förhållanden) — den grundmålade ytan ska vara klibbig men inte våt före applicering av membranet. Obs: eventuella vidhäftningsfel till följd av otillräcklig förberedelse av underlaget, inklusive underlåtenhet att grundmåla där det behövs, faller utanför produktgarantin.
3.7 Ytjämnhet: Underlaget måste vara slätt — maximal avvikelse 5 mm mätt under en 2 m linjal. Slipa alla vassa utsprång, upphöjda fästelementshuvuden, bulthuvuden eller svetsfogar plana. Alla utsprång som inte kan slipas plana måste täckas med en kompatibel tätningsmedelsfilé före applicering av membran.

4. Installationsprocedur
4.1 Rulla ut membranet och låt det ligga plant i 15–30 minuter före applicering (längre i kallt väder) för att lossa eventuellt fastsittande spole och säkerställa platt kontakt.
4.2 Planera din layout innan du skalar bort skyddsfilmen. Alla ändöverlappningar måste vara ≥ 150 mm; alla sidoöverlappningar rekommenderas att vara ≥ 100 mm. Förskjut ändöverlappningarna med minst 500 mm. Placera aldrig överlappningar vid låga punkter eller dräneringsvägar.
4.3 Börja vid takets nedersta kant (takfot eller droppkant). Dra av skyddsfilmen gradvis i sektioner om 300–500 mm och tryck membranet ordentligt mot underlaget allt eftersom. Dra inte av hela skyddsfilmen på en gång – det riskerar att limmet jämnas ut och att det blir förorenat.
4.4 Använd en handroller (rekommenderas: minst 50 N/cm² kontakttryck) och arbeta från mitten och utåt för att uppnå full ytkontakt och eliminera luftfickor. Var särskilt uppmärksam på överlappningskanterna.
4.5 Vid alla överlappningar och skarvar, applicera extra fast tryck med en skarvrulle. För dalar, rörgenomföringar och högriskskarvar, applicera en 75 mm bred butyltätningstejp centrerad över skarvkanten som sekundärt skydd.
4.6 Vid takgenomföringar (rör, ventiler, avlopp, takfönster): skär till membranet så att det passar, försegla alla skurna kanter med

butylfogmassa och se till att alla vertikala ytor har en kontinuerlig uppvikning på minst 100 mm. Ofullständig tätning vid genomföringar är den vanligaste källan till läckor och är installatörens ansvar.
4.7 För taklutningar ≥ 4:12 (18°): fäst mekaniskt den övre kanten av varje membranremsa till däcket med c-300 mm avstånd med hjälp av takspikar eller skruvar med tätningsbrickor, innan den överlappande remsan appliceras.
4.8 Gå omedelbart efter installationen över hela ytan och tryck till eventuella områden med ofullständig kontakt. Lämna inga oförseglade kanter eller bubblor obehandlade – dessa kommer att förvärras med tiden.

5. Särskilda väderförhållanden
5.1 Kallt väder (0 °C - 10 °C): Förvärm membranrullen i ett varmt rum (15–25 °C) i minst 30 minuter innan utrullning. Om underlagets yttemperatur är under 5 °C, värm ytan försiktigt med en varmluftsfläkt (≤ 50 °C yttemperatur) omedelbart innan varje sektion pressas. Arbeta i korta sektioner på 0,5–1 m för att förhindra att butyllimet svalnar innan full kontakt uppnås. Kallt lim som pressas på en kall yta uppnår inte den nominella skalhållfastheten – om du är osäker, värm upp igen och rulla om.
5.2 Varmt väder (över 35 °C): Applicera tidigt på morgonen eller kvällen. Undvik att applicera på ytor i direkt solljus över 40 °C, eftersom butyllimet kan bli för mjukt och minska precisionen vid hantering. Skugga arbetsområdet vid behov.
5.3 Regn och dagg: Applicera inte vid regn eller om regn är förutspått inom 4 timmar. Morgondagg på underlaget måste få torka helt innan installationen påbörjas.
5.4 Vind: Pausa installationen när vindhastigheten överstiger Beaufort Force 5 (≈ 29 km/h). Lyftade kanter innan limmet har satt sig kan orsaka smutsföroreningar och permanenta bindningsdefekter.

6. Inspektion och skydd efter installation
6.1 Låt det installerade membranet härda ostört i minst 24 timmar vid 20 °C innan det tillåts gåtrafik eller vattenexponering. Vid kallt väder (0 °C -

10 °C), förläng härdningstiden till 48–72 timmar.
6.2 Kontrollera alla sömmar, överlappningar och detaljer på beslaget. Använd en trubbig mätprob (t.ex. en slö skruvmejsel) för att kontrollera att inga överlappningskanter lyfter. Alla lyftkanter som upptäcks i detta skede är mycket enklare och billigare att åtgärda nu än efter att en läcka uppstått.
6.3 För takprojekt där man förväntar sig vattenansamling rekommenderas ett enkelt översvämningstest (25 mm stillastående vatten i 24 timmar) innan membranet täcks med ytterligare lager.
6.4 Skydda membranet från mekaniska skador under efterföljande byggnadsarbeten. Lägg plywoodskivor eller skumskyddsmattor där regelbunden gångtrafik förväntas. Mekaniska skador efter installation täcks inte av produktgarantin.

7. Garantivillkor och begränsningar

Denna produkt har garanti mot tillverkningsfel från inköpsdatum. Garantin täcker defekter i materialkvalitet och fabrikslimmets prestanda under korrekta installations- och användningsförhållanden.
Garantin täcker INTE fel orsakade av något av följande:
• Underlaget är inte korrekt förberett, grundmålat eller torkat före installation.
• Installation utanför det angivna temperaturintervallet (under 0 °C eller över 40 °C underlagets yttemperatur).
• Mekaniska skador från verktyg, gångtrafik, vassa föremål eller efterföljande byggaktivitet.
• Otillräckliga varvbredder eller otätade genomföringar.
• Applicering på strukturellt ohållbara, spruckna eller rörliga underlag.
• Exponering för kemikalier, lösningsmedel eller petroleumprodukter som inte specificerats som kompatibla.
• Naturhändelser inklusive hagelstorm, orkanvind eller seismiska rörelser.
För att göra ett garantianspråk, behåll inköpsbeviset och fotobevis som visar felet. Reklamationer måste göras inom garantiperioden.

8. Underhåll

8.1 Inspektera det installerade membranet minst en gång per år och efter större stormar. Tidig upptäckt av mindre skador förhindrar kostsamma reparationer.
8.2 Avlägsna regelbundet skräp, löv och smuts från ytan för att förhindra fuktretention och biologisk tillväxt.
8.3 Rengör endast med vatten och mild tvål. Använd aldrig petroleumbaserade lösningsmedel, sura eller alkaliska rengöringsmedel eller slipande svampar – dessa kommer att förstöra ytan.
8.4 Reparera mindre skador (skärskador, punkteringar < 50 mm) omedelbart med en kompatibel självhäftande lapp: rengör området noggrant, torka helt och applicera lappen med ≥ 75 mm överlappning på alla sidor, rulla ordentligt från mitten och utåt.
8.5 Vid skador större än 50 mm eller upphöjda skarvar längre än 300 mm, kontakta en kvalificerad takläggare. Försök att göra felaktiga gör-det-själv-reparationer av betydande skador kan utvidga och förvärra det drabbade området.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Podkladová fólie pro střešní krytinu

Model: EM120/PPM100/TM150/STM100

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

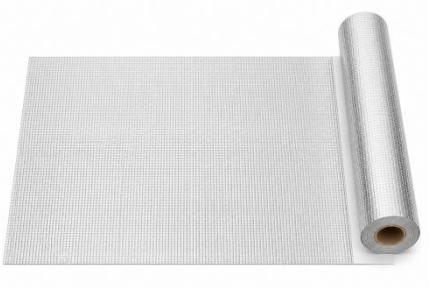
MODEL: EM120/PPM100/TM150/STM100





EM120 PPM100





TM150 STM100

Toto je původní návod k použití, před použitím si prosím pečlivě přečtěte všechny pokyny v manuálu. Společnost VEVOR si vyhrazuje právo na jednoznačný výklad uživatelské příručky. Vzhled produktu se bude lišit v závislosti na produktu, který jste obdrželi. Prosíme, odpusťte nám, že vás nebudeme informovat o případných technologických nebo softwarových aktualizacích našeho produktu.

	Varování – Aby se snížilo riziko zranění, musí si uživatel přečíst pečlivě si přečtěte návod k použití.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Před instalací si přečtěte všechny pokyny. Nesprávná instalace ruší platnost záruky na výrobek.
2. Při manipulaci používejte ochranné rukavice. Butylová lepicí vrstva je citlivá na tlak a při delším kontaktu může způsobit podráždění kůže. Pokud se lepidlo dostane do kontaktu s kůží, odstraňte jej rostlinným olejem nebo čističem rukou – nepoužívejte chemická rozpouštědla.
3. Během a po instalaci chraňte membránu před ostrými nástroji, čepelemi, šrouby a vyčnívajícími upevňovacími prvky. Mechanické poškození způsobené nedbalostí uživatele není kryto zárukou.
4. Neaplikujte na mokrý, zmrzlý nebo kontaminovaný podklad. Jakákoli závada způsobená nesprávnou přípravou podkladu je mimo rámec záruky na výrobek.
5. Při práci v uzavřených nebo stísněných střešních prostorách zajistěte dostatečné větrání.
6. Tento produkt je určen pouze pro hydroizolaci střech. Použití k jakémukoli jinému účelu je na vlastní nebezpečí uživatele.
7. Uchovávejte mimo dosah dětí.

Seznam parametrů

Parametr	EM120	PPM100	TM150	STM100
Materiál / Struktura	Lepidlo EPDM + butyl A + Uvedení filmu	Netkaná textilie z PP (polypropylen) + mikrovrstva z PE + lepidlo z butylového polymeru A + Uvedení filmu	TPO + butyl A lepidlo + Uvedení filmu	Hliníková fólie + butyl -A lepidlo + Uvedení filmu
Tloušťka (mm)	1,7	1.0	1,6	1.0
Šířka (m)	1	0,92	1	0,9
Délka (m)	5 / 7. 6 / 10	20. 5	5	1 0
Barva	Černý	Modrý	Bílý	Stříbro
Doporučená šířka překrytí	Strana: ≥100 mm Konec: ≥150 mm	Boční strana: ≥ 90 mm Konec: ≥150 mm	Strana: ≥100 mm Konec: ≥150 mm	Strana: ≥100 mm Konec: ≥150 mm
Samolepicí	Ano	Ano	Ano	Ano
Scénář použití S	Odhaleno	Neexponované	Odhaleno	Odhaleno

INSTRUKCE

1. Skladování a manipulace před instalací

1.1 Role skladujte ve svislé poloze na chladném, suchém a stinném místě.

Doporučená skladovací teplota: 5 °C ~ 35 °C. Krátkodobé skladování povoleno: -20 °C ~ 50 °C.
1.2 Pokud byl výrobek skladován nebo přepravován při teplotě pod 0 °C, nechte jej před instalací aklimatizovat při teplotě 15 °C ~ 25 °C po dobu alespoň 24 hodin. Pokus o instalaci za studena vyztužené role může způsobit praskání a zruší platnost záruky.
1.3 Před zahájením práce zkontrolujte roli. Ujistěte se, že je ochranná fólie neporušená a že lepicí povrch není znečištěný ani poškozený. Neinstalujte poškozenou roli – kontaktujte svého dodavatele s žádostí o výměnu.
1.4 Pro optimální lepicí vlastnosti spotřebujte do 12 měsíců od data výroby vytištěného na obalu.

2. Teplotní požadavky

Teplotní parametr	Samolepicí podložka pod střechu
Doporučená skladovací teplota.	5 °C ~ 35 °C
Optimální teplota aplikace.	10 °C ~ 35 °C
Rozsah provozních teplot	-40 °C ~ 80 °C

Důležité: Rozsah provozních teplot platí pouze po správné instalaci. Neinstalujte mimo doporučený rozsah aplikačních teplot, protože by to mohlo způsobit špatnou přilnavost, puchýře nebo delaminaci. Na takové závady se nevztahuje záruka na výrobek. V případě pochybností instalaci odložte, dokud podmínky nebudou v doporučeném rozsahu.

3. Příprava povrchu (Kritické – Nepřeskočit)
3.1 Čistota povrchu – POVINNÉ: Podklad musí být před aplikací jakékoli membrány zcela čistý, suchý a konstrukčně pevný. Odstraňte veškerý prach, nečistoty, olej, mastnotu, mech, řasy, jinovatku, led a stojatou vodu.
3.2 Bez písku: Povrch musí být zbaven všech uvolněných částic, práškových zbytků a povrchového mléka (slabá vrstva cementové pasty,

která se tvoří na povrchu betonu během vytvrzování). Pevně přejeďte rukou po povrchu – pokud se vám na ruku dostane prášek nebo štěrk, povrch je písčitý a před dalším postupem je nutné jej ošetřit. K odstranění veškerého uvolněného materiálu použijte mechanické broušení, drátěný kartáč nebo tryskání kulkami až na pevný a pevný podklad. Nepokoušejte se utěsnit písčitý povrch základním nátěrem – základní nátěr nanesený na písčitý povrch se připojí pouze k uvolněným částicím, nikoli k podkladu, a při zatížení selže.
3.3 Žádná oxidační vrstva: U betonových a cementových podkladů odstraňte veškerou karbonizovanou (oxidovanou) povrchovou vrstvu lehkým mechanickým broušením. Povrch by měl vykazovat původní barvu kameniva nebo pasty – bílý, křídový nebo šedý práškový povrch naznačuje oxidaci a musí být odstraněn. U kovových podkladů odstraňte veškerou rez, okuje a oxidační povlak drátěným kartáčem, broušením nebo chemickým ošetřením, dokud se neobjeví holý lesklý kov. Oxidované kovové povrchy nepřijmou přilnavost základního nátěru a způsobí delaminaci. Základní nátěr na kov naneste ihned po přípravě – před nanesením základního nátěru nenechte holý kovový povrch znovu oxidovat.
3.4 Oprava trhlin a vad: Všechny trhliny širší než 0,3 mm, otvory, odlupující se části a odlupující se části opravte kompatibilní tmelem. Před aplikací membrány nechte všechny opravy zcela vytvrdnout a dosáhnout stejné tvrdosti jako okolní podklad. Neaplikujte membránu na čerstvé nebo nevytvrzené opravy.
3.5 Regulace vlhkosti: Vlhkost podkladu nesmí překročit 8 %. Proveďte test vlhkoměrem ve vlhkých nebo nedávno zvlhčených prostorách. Neaplikujte na podklad, který je v chladném počasí vizuálně vlhký nebo studený na dotek – povrchová kondenzace naznačuje přítomnost vlhkosti.
3.6 Penetrace (doporučeno pro porézní podklady): U porézních nebo savých podkladů (beton, zdivo, maltový stěrk, OSB desky, překližka) se důrazně doporučuje nanesení kompatibilního penetračního nátěru na bázi butylu pro maximalizaci pevnosti v odlupování a dlouhodobé přilnavosti. Naneste rovnoměrně a nechte zcela zaschnout (obvykle 30–60 minut při 20 °C; déle v chladných nebo vlhkých podmínkách) – napenetrovaný

povrch by měl být před aplikací membrány lepivý, ale ne mokrý. Poznámka: Jakékoli selhání přilnavosti v důsledku nedostatečné přípravy podkladu, včetně neaplikace penetrace v případě potřeby, nespadá pod záruku na výrobek.
3.7 Hladkost povrchu: Podklad musí být hladký – maximální odchylka 5 mm měřeno pod 2 m dlouhou pravou hranou. Obrouste do roviny všechny ostré výstupky, vystouplé hlavy spojovacích prvků, hlavy šroubů nebo svarové švy. Jakýkoli výstupek, který nelze obroušit do roviny, musí být před aplikací membrány zakryt kompatibilním tmelem.

4. Postup instalace
4.1 Před aplikací membránu rozviňte a nechte ji 15–30 minut ležet naplocho (v chladném počasí déle), aby se uvolnily případné spirály a zajistil se plochý kontakt.
4.2 Před odlepením ochranné fólie si naplánujte rozvržení. Všechny koncové přesahy musí být ≥ 150 mm; doporučuje se, aby všechny boční přesahy byly ≥ 100 mm. Koncové přesahy střídejte alespoň o 500 mm. Nikdy neumisťujte přesahy do nejnižších bodů nebo odvodňovacích cest.
4.3 Začněte na nejnižším okraji střechy (okap nebo okapnice). Postupně sloupávejte ochrannou fólii v úsecích o délce 300–500 mm a zároveň membránu pevně přitlačujte k podkladu. Neodlupujte celou ochrannou fólii najednou – hrozí riziko jejího nesprávného zarovnání a kontaminace lepidla.
4.4 Použijte ruční váleček (doporučený přítlak minimálně 50 N/cm²) a postupujte od středu směrem ven, abyste dosáhli celoplošného kontaktu a odstranili vzduchové kapsy. Zvláštní pozornost věnujte překrývajícím se okrajům.
4.5 Na všech přeplátech a spojích vyviňte dodatečný pevný tlak pomocí válečku na spoje. U úžlabí, prostupů potrubí a rizikových spojů aplikujte 75 mm širokou butylovou těsnicí pásku vystředěnou přes okraj spoje jako sekundární ochranu.
4.6 U střešních prostupů (potrubí, větrací otvory, odvodnění, střešní okna): membránu nařežte na míru, všechny řezné hrany utěsněte butylovým

tmelem a na všech svislých plochách zajistěte minimálně 100 mm nepřetržitý ohyb. Neúplné utěsnění prostupů je nejčastějším zdrojem netěsností a je odpovědností dodavatele.
4.7 Pro sklony střechy ≥ 4:12 (18°): před aplikací překrývajícího se pásu mechanicky připevněte horní okraj každého membránového pásu k střešní konstrukci ve vzdálenosti 300 mm pomocí střešních hřebíků nebo vrutů s těsnicími podložkami.
4.8 Ihned po instalaci projděte celý povrch a přitlačte všechna místa s neúplným kontaktem. Nenechávejte žádné neošetřené hrany ani bubliny – jejich stav se časem zhorší.

5. Zvláštní povětrnostní podmínky
5.1 Chladné počasí (0 °C - 10 °C): Před odvíjením předehřejte roli membrány v teplé místnosti (15–25 °C) po dobu alespoň 30 minut. Pokud je teplota povrchu podkladu nižší než 5 °C, bezprostředně před lisováním každé sekce povrch jemně zahřejte teplovzdušným ventilátorem (teplota povrchu ≤ 50 °C). Pracujte v krátkých sekcích o délce 0,5–1 m, aby se zabránilo vychladnutí butylového lepidla před dosažením úplného kontaktu. Studené lepidlo přitlačené na studený povrch nedosáhne požadované pevnosti v odlupování – v případě pochybností jej znovu zahřejte a znovu naviňte.
5.2 Horké počasí (nad 35 °C): Aplikujte brzy ráno nebo večer. Neaplikujte na povrchy vystavené přímému slunečnímu záření nad 40 °C, protože butylové lepidlo může příliš změknout a snížit tak přesnost manipulace. V případě potřeby zastíněte pracovní plochu.
5.3 Déšť a rosa: Neaplikujte za deště nebo pokud se déšť předpokládá do 4 hodin. Ranní rosa na podkladu musí před zahájením instalace zcela vyschnout.
5.4 Vítr: Přerušte instalaci, pokud rychlost větru překročí Beaufortovu stupnici 5 (≈ 29 km/h). Zvednuté hrany před zaschnutím lepidla mohou způsobit kontaminaci nečistotami a trvalé vady spoje.

6. Kontrola a ochrana po instalaci

6.1 Nechte nainstalovanou membránu nerušeně vytvrdnout minimálně 24 hodin při teplotě 20 °C, než po ní povolíte pochůzný provoz nebo vystavení vodě. Za chladného počasí (0 °C - 10 °C) prodlužte dobu vytvrzení na 48–72 hodin.
6.2 Zkontrolujte všechny spoje, přeplátování a detaily oplechování. Pomocí tupého hrotu (např. tupého šroubováku) zkontrolujte, zda se žádné přeplátované hrany nezvedají. Jakákoli zvedavá hrana zjištěná v této fázi se mnohem snáze a levněji opravuje nyní než až po vzniku netěsnosti.
6.3 U střešních projektů, kde se očekává stojící voda, se doporučuje před pokrytím membrány dalšími vrstvami provést jednoduchý záplavový test (25 mm stojící vody po dobu 24 hodin).
6.4 Chraňte membránu před mechanickým poškozením během veškerých následných stavebních prací. Všude, kde se očekává pravidelný provoz, položte překližkové desky nebo ochranné rohože z pěny. Mechanické poškození po instalaci není kryto zárukou na výrobek.

7. Záruční podmínky a omezení

Na tento výrobek se vztahuje záruka proti výrobním vadám od data zakoupení. Záruka se vztahuje na vady kvality materiálu a vlastnosti lepidla z výroby za předpokladu správné instalace a používání.
Záruka se NEVZTAHUJE na závady způsobené některou z následujících příčin:
• Podklad nebyl před instalací řádně připraven, napenetrován nebo vysušen.
• Instalace mimo stanovený teplotní rozsah (pod 0 °C nebo nad 40 °C při teplotě povrchu podkladu).
• Mechanické poškození způsobené nástroji, pěším provozem, ostrými předměty nebo následnou stavební činností.
• Nedostatečné šířky přesahů nebo neutěsněné prostupy.
• Aplikace na konstrukčně nenosné, popraskané nebo pohyblivé podklady.
• Vystavení chemikáliím, rozpouštědlům nebo ropným produktům, které nejsou specifikovány jako kompatibilní.
• Přírodní jevy včetně krupobití, větru o síle hurikánu nebo seismického

pohybu.
Pro uplatnění záruční reklamace si uschovejte doklad o koupi a fotografii dokládající vadu. Reklamace musí být uplatněna v záruční době.

8. Údržba

8.1 Instalovanou membránu kontrolujte alespoň jednou ročně a po každé větší bouři. Včasné odhalení drobných poškození předchází nákladným opravám.
8.2 Pravidelně odstraňujte z povrchu nečistoty, listí a nečistoty, abyste zabránili zadržování vlhkosti a biologickému růstu.
8.3 Čistěte pouze vodou a jemným mýdlem. Nikdy nepoužívejte rozpouštědla na bázi ropy, kyselé nebo alkalické čisticí prostředky ani abrazivní houbičky – mohly by poškodit povrch.
8.4 Drobná poškození (řezné rány, propíchnutí < 50 mm) neprodleně opravte pomocí kompatibilní samolepicí záplaty: důkladně očistěte postižené místo, zcela osušte a záplatu nalepte s překrytím ≥ 75 mm na všech stranách, pevně rolujte od středu ven.
8.5 V případě poškození většího než 50 mm nebo jakéhokoli zvednutého spoje delšího než 300 mm se poraďte s kvalifikovaným pokrývačem. Pokus o nesprávnou opravu svépomocí u značného poškození může postiženou oblast rozšířit a zhoršit.

